Roy P.C., MUSEE DE LA PROVINCE, X
Parc des Champs de Bataille, Québec,

M. Marcel Masse à l'Expo de Trois-Pistoles demain

Le Saint-Laurent

HEBDOS

15¢

No 40 — 74e Année — (1895)

RIVIERE-DU-LOUP 23 JUILLET 1969

Les travaux de la Transcanadienne progressent au Témiscouata

UN ACCIDENT A ST-HONORE FAIT 8 MORTS



LES PROFESSEURS A L'HOTEL DE VILLE — Arrivés depuis déjà trois semaines, cinq cent professeurs de mathématiques du cours secondaire, poursuivent actuellement des études au Foyer-Patro de Rivière-du-Loup.

Réunis en assemblée générale, dès leur arrivée, les participants élisaient leur nouvel exécutif pour l'année pédagogique 1969-70. Le nouveau président M. Gilles Plante de Ste-Adèle, sera assisté de Mlle Carole Gingras de Québec ainsi que de M. Alain Perrault, de Mégantic.

Déjà les activités sociales sont en marche et l'on prévoit pour l'ensemble du groupe un séjour agréable dans notre ville. L'exécutif a été reçu récemment à l'Hôtel de Ville. Le président a été invité par le maire, le Dr Yves Godbout, à signer le livre d'or. (Marmen Photo).

PAS DE "SAINT-LAURENT" LA SEMAINE PROCHAINE

Nos lecteurs sont priés de prendre note qu'en raison du congé annuel d'été accordé à notre personnel, "Le Saint-Laurent" ne sera pas publié mercredi prochain, le 30 juillet.

Il en sera de même du personnel de nos ateliers. Toutefois pour accommoder sa nombreuse clientèle, les bureaux du "Saint-Laurent" seront ouverts comme à l'accoutumée la semaine prochaine.

La direction.



NOUVEAU BUREAU DE DIRECTION DU CLUB ROTARY — Le nouveau président du Rotary-Rivière-du-Loup, M. Wilfrid Lafrance, a été installé officiellement dans ses nouvelles fonctions lors du souper-mixte du Club, lundi le 7 juillet, à l'Hôtel St-Louis.

Le nouveau bureau de direction se compose comme suit: de gauche à droite, M. Conrad Boucher, vice-président, Docteur Lavergne Paradis, ex-président, M. Wilfrid Lafrance, président et M. Jacques D'Amours, secrétaire. Debout dans le même ordre, les directeurs MM. Michel Daris, Bobby Dubé, Jacques Ouellet, Me Gérald Laforest et Roger Boucher. (Marmen Photo).

LA PLUS GRANDE EXPOSITION JAMAIS VUE DANS LA REGION

VOIR PROGRAMME EN PAGE 16

M. JEAN-PAUL MARQUIS, PRESIDENT DE LA CHAMBRE DE CACOUNA



Cacouna — La Chambre de Commerce de Cacouna a un nouveau président en la personne de M. Jean-Paul Marquis, choisi récemment pour remplir cette charge.

M. L.P. Larouche, premier vice-président, M. Paul Dubé, deuxième vice-président, et M. Jacques Michaud, secrétaire, complètent l'exécutif de la Chambre de Cacouna, dont les directeurs sont MM. Jean-Marc Vaillancourt, Marc A. Mailloux, Jean-Baptiste Chénard, Marcel Sirois, Richard Soucy, André Létourneau, et Arthur Damours.

La prochaine assemblée de la Chambre de Commerce de Cacouna aura lieu le 30 août.

La CROIX - ROUGE VOUS RENSEIGNE

SAVIEZ-VOUS QUE...
La Croix-Rouge a un programme de secours de quatre saisons. Sous un climat torride ou glacé, le sang et ses sous-produits, les secours matériels sont toujours nécessaires et garantis en cas d'accidents ou de catastrophe?

SAVIEZ-VOUS QUE...
Les services de la Croix-Rouge, fonctionnent tout l'été. Que tous peuvent faire appel à l'équipe responsable de ces services; même pendant les VACANCES?

SAVIEZ-VOUS QUE...
Si au cours de la saison des vacances, un accident vous afflige et que vous avez besoin de: béquilles, chaise roulante, lit de malade, bassine et autres ustensiles, la Croix-Rouge à Rivière-du-Loup dispose de tous ces accessoires?

SAVIEZ-VOUS QUE...
Ce service est gratuit. Vous n'avez rien a débourser, c'est le service d'entre-aide de votre Croix-Rouge locale?

SAVIEZ-VOUS QUE...
Le comité de secours aux sinistrés à Rivière-du-Loup, est bien organisé et tenu en état d'alerte. C'est l'expression même de la solidarité humaine. C'est le service de dépannage d'urgence de la Croix-Rouge. Ce service consiste principalement en allocation de nourriture, vêtements et parfois abri pour les victimes d'incendie, d'inondation ou de désastres soudains?

SAVIEZ-VOUS QUE...
La Croix-Rouge est à votre service, poursuivant son but ultime "SAUVER DES VIES, SOULAGER LA MISERE"? En cas de besoin, faites appel à votre Croix-Rouge, composez l'un ou l'autre de ces numéros de téléphone 862-6630 — 862-4756 — 862-6261. Souhaitant que vous passerez de merveilleuses vacances sans accidents, vous trouverez en tout temps L'EQUIPE CROIX-ROUGE TOUJOURS PRETE A VOUS VENIR EN AIDE!

Mme Gérard Lemieux, secrétaire.

ORGANISME DE LOISIRS EN FORMATION

Cacouna — La Chambre de Commerce de Cacouna se fait actuellement le promoteur de la mise sur pied d'une corporation indépendante chargée de l'organisation des loisirs communautaires à Cacouna.

Dans ce but, la Chambre a fait appel à l'animateur du Conseil des Loisirs du Grand-Portage, M. Gilbert Pelletier, qui agit comme guide des instigateurs du projet, présentement au stade du cheminement des formalités d'incorporation.

M. Pelletier prévoit que d'ici une quinzaine, les premiers administrateurs de la corporation pourront être nommés. Selon le désir des promoteurs, la Chambre de Commerce de Cacouna, la corporation municipale et la commission scolaire seront au nombre des corps intermédiaires et corps publics représentés dans cette corporation de loisirs.

SOUMISSIONS DEMANDEES

La Corporation Municipale de la Paroisse de Saint-Arsène, Comté de Rivière-du-Loup, demande des soumissions pour l'entretien des chemins d'hiver dans la Municipalité sur une longueur de 14.96 milles.

Les soumissions seront reçues au bureau du secrétaire-trésorier jusqu'à huit heures du soir lundi le 4 août 1969, date de la session régulière du Conseil où elles seront ouvertes et lues.

Le Conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues..

Rodrigue Bérubé,
secrétaire-trésorier.

SAUCISSON tranché ou en morceau, Fédéral, la livre, **35¢**

JAMBON demi-cottage Roll, Vacuum Pack, la livre, **79¢**

EGG ROLLS Bilopage, bte de 6, **49¢**

SAUCISSES FUMEES Vacuum Pack, la livre, **57¢**

Marché D'Amours

GEM Roi des bas Prix — 63 Fraserville

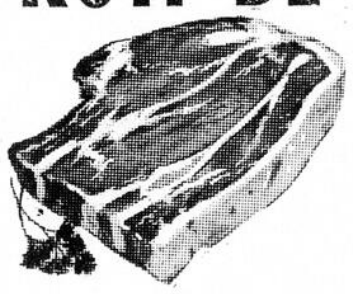
BIERE PORTER

862-8255

Soupes aux tomates ou aux légumes Aylmer, bte 10 oz. **11¢**

Tide "X-K" détersif en poudre, format familial **1.59**

ROTI DE PALETTE



Boeuf de qualité Bouvillon, tendre et savoureux, la livre, **59¢**

RÔTI PETIT OS D'EPAULE boeuf de qualité Bouvillon, économique, la livre, **79¢**

Choux frais, verts du Québec, chacun .19

Pêches fraîches New-Jersey No 1, 3 livres .59

Echalotes fraîches du Québec, 2 paquets .15

TOMATES



fraîches, Californie, No 1, 2 livres, **43¢**

Biscuits Saltines Premium de Christie, boîte de 1 livre **.35**

Ketchup rouge Heinz, bout. de 15 onces **.27**

Apprêt à salade Miracle Whip, de Kraft, bocal 32 onces **55¢**

D'autres spéciaux vous attendent au magasin. Une visite vous en convaincra.

OBTENEZ VALEUR MAXIMUM

QUALITE — SERVICE — BAS PRIX

PLUS TIMBRES GOLD STAR GRATUITS

Lait en poudre Instant Primus, boîte de 3 livres	.97
Thé en sachets Salada Prior Pack, sac de 100	.65
Breuvage en poudre Tang, choix de 5 envs. 3½ oz.	.21
Mouchoirs de papier Lady Scott, boîte de 400	.33
Biscuits mélangés Viau, boîte de 37 onces	1.09
Pois verts no 4, Lachine rapide, boîte 19 onces	.17
Breuvage Instant au chocolat Nestlé Quik, bte 2 lbs	.89
Café en poudre Instant Nescafé, bocal 6 onces	1.09
Empois à vaporiser Glide, boîte de 14 onces	.55
Amuse-gueule Fling de Christie, bte 5 onces	.39
Biscuits Jelly-Sponge Viau, sac de 1 livre	.39
Eau de Vichy Saint-Yorre, bout. 32 onces	.39
Jambon cuit Legrade, boîte de 1½ livre	1.79
Saindoux pur lard Legrade, paquet de 1 livre	.19
Fixatif pour cheveux Halo, boîte de 10 onces	.79
Liqueurs en poudre Kool-Aid, enveloppe	.05

VISITEZ LE SALON DU COMMERCE '69, AU STADE DE LA CITE DES JEUNES, DU 29 JUILLET AU 3 AOUT

RIVIERE-DU-LOUP Clavigraphe LTEE VENTE-SERVICE

Remington
Smith Corona - R.C. Allen

LOCATION — REPARATION

168, Lafontaine Tél.: 862-4457

Le Saint-Laurent

AU SERVICE DE LA REGION DEPUIS 1895



• TOUT POUR LE BUREAU •

10ième EXPOSITION INDUSTRIELLE ET COMMERCIALE DES CHEVALIERS DE COLOMB, AU STADE DE LA CITE DES JEUNES, DU 29 JUILLET AU 3 AOUT

C'est mardi prochain, le 29 juillet, que s'ouvrira au Stade de la Cité des Jeunes, la 10e Exposition industrielle et commerciale de Rivière-du-Loup.

Organisée cette année encore par le Conseil 2402 des Chevaliers de Colomb, cette exposition s'annonce d'une ampleur sans précédent et fertile en nouveautés.

En effet, à l'occasion du 10e anniversaire de la tenue de cette exposition, le comité d'organisation dont le président est M. Conrad Lebel, n'a rien ménagé pour souligner cet événement.

En plus des 75 kiosques à visiter, des spectacles de qualité seront présentés tous les jours. Les artistes invités sont: Donald Lautrec, Lucien Boyer, Marc Gélinas, Charlotte et Harvey et Claude Steben.

Les jeunes n'ont pas été oubliés car jeudi, le 31 juillet, de 10 heures a.m. à 5 heures p.m., l'admission sera gratuite pour eux et ils pourront se servir des manèges à moitié prix.

Un public particulièrement nombreux est attendu entre le 29 juillet et le 3 août pour visiter les kiosques attrayants, variés et intéressants de la 10e expo.

L'O.D.E.Q. A L'EXPO DE RIVIERE-DU-LOUP

L'Office de développement de l'Est du Québec, afin de fournir à la population une information plus directe et plus concrète, aura à sa disposition une roulotte qui fera la tournée du territoire à compter du 24 juillet prochain.

Le car d'information du Plan de développement du Bas-St-Laurent, de la Gaspésie et des Iles-de-la-Madeleine, prêté par le ministère de l'expansion économique régionale, a été aménagé par l'Office d'information et de publicité du Québec.

L'intérieur est décoré d'affiches exposant les objectifs concrets du Plan et d'une grande carte de la région sur laquelle sont identifiés les projets approuvés ou en voie de réalisation.

Un carroussel de 80 diapositives et un texte sur bande sonore énumèrent les divers programmes et projets du Plan.

Un agent d'information répondra sur place aux questions des visiteurs.

Le car d'information débutera sa tournée le 24 juillet, à l'exposition de Trois-Pistoles, qui sera inaugurée par le ministre délégué à l'Office de développement de l'Est du Québec, monsieur Marcel Masse.

La roulotte visitera les expositions régionales de Rivière-du-Loup, les 29, 30 et 31 juillet; de Saint-Pascal, les 2, 3 et 4 août; de l'Isle-Verte, du 15 au 18 août; et de Notre-Dame-du-Lac, du 29 août au 2 septembre.

Du 19 au 26 août, le car d'information sera à la Place des Vétérans, à Rimouski.

"JOUEZ QUEBEC" '69 A L'EXPO DE RIVIERE-DU-LOUP

Québec, (O.I.P.Q.) — L'exposition itinérante "JOUEZ QUEBEC" 69 sera à la Cité des Jeunes de Rivière-du-Loup, dans le cadre de l'exposition industrielle et commerciale régionale, du 29 juillet au 3 août prochain.

"JOUEZ QUEBEC" 69 constitue une présentation audio-visuelle avant-gardiste: d'abord, une projection simultanée de diapositives au sujet de tous les services gouvernementaux du Québec, projection liée par une chanson originale de Robert Charlebois; ensuite, un film de trois minutes — sur trois écrans — qui emprunte le rythme d'un appareil à jeton (slot machine) pour montrer les produits du Québec. Une musique instrumentale moderne anime cette présentation jeune et dynamique. "JOUEZ QUEBEC" 69 s'inscrit dans le cadre de la campagne "Québec sait faire" pour promouvoir la vente des produits du Québec.

A l'intérieur du pavillon, des coupons de demandes de renseignements sont à la disposition du public dans les boîtes "Québec vous répond". Au moyen de ces coupons, les visiteurs peuvent demander des renseignements sur chacun des services gouvernementaux. Ils recevront une réponse par la poste.

LA FETE DE SAINTE-ANNE A LA POINTE

A l'occasion de la fête de Sainte-Anne, samedi le 26 juillet, on est prié de noter que les messes à la chapelle de la Pointe auront lieu aux heures suivantes: 7 hres 30 a.m. - 5 heures 30 p.m. - 7 heures 30 p.m.

CLINIQUE EXTERNE

à l'Hôtel-Dieu de Rivière-du-Loup

Du lundi au vendredi
8.00 heures A.M. à 16.00 heures P.M.

FERMEE LE SAMEDI

Pour urgences, ouverte 24 heures par jour.

COLLEGE D'ENSEIGNEMENT GENERAL ET PROFESSIONNEL

CEGEP DE LA POCATIERE

Le 8 AOUT est la date limite pour faire son admission et son inscription au C.E.G.E.P. de La Pocatière dans une des options suivantes:

I — ENSEIGNEMENT GENERAL (vers l'université)

II — ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL (vers le marché du travail)

* Techniques administratives
* Secrétariat
* Bibliotechnique
* Alimentation

Les cours de 1ère année pour les spécialités suivantes:

Techniques biologiques
Techniques chimiques
Techniques physiques

Faire parvenir votre demande d'admission et d'inscription au:

Régistraire,
C.E.G.E.P. de La Pocatière,
La Pocatière,
Cté Kamouraska, Qué.

PHARMACIE EN SERVICE

De midi à 9 heures P.M.

DIMANCHE, LE 27 JUILLET
PHARMACIE DARIS
DIMANCHE, LE 3 AOUT
PHARMACIE PERRON

MEDECINS DE GARDE

POUR URGENCE SEULEMENT
DIMANCHE, LE 27 JUILLET
En Chirurgie: DR J.-P. RICHARD
En Médecine: DR AUBERT NADEAU
DIMANCHE, LE 3 AOUT
En Chirurgie: DR A. COUTURIER
En Médecine: DR Y. GODBOUT

éditorial

Chaque période de l'année donne lieu à des activités d'un genre différent.

C'est ainsi que chez nous comme ailleurs, la saison froide est marquée par une succession quasi ininterrompue de festivals d'hiver.

L'été pour sa part nous ramène, entre autres choses, la ronde des expositions agricoles, industrielles et commerciales.

Les expositions agricoles annuelles remontent, pour la plupart, aux origines de nos sociétés d'agriculture. C'est dire qu'elles sont parvenues à un âge respectable.

Pour ce qui est des expositions industrielles et commerciales, celle de Trois-Pistoles, qui s'ouvre demain, est la quinzième du genre à se tenir à cet endroit en autant d'années consécutives. Quant à l'exposition industrielle et commerciale de Rivière-du-Loup, elle compte en 1969 dix ans d'existence.

Ayant pour but de mettre en évidence les réalisations locales et régionales dans les domaines de l'agriculture, de l'industrie et du Commerce, nos expositions devraient normalement refléter une image fidèle de la réalité dans chacun de ces secteurs.

Peut-on dire qu'il en est ainsi? Tout en admettant que l'organisation de chacune de ces expositions représente une somme très considérable de travail, bénévole le plus souvent, force est de reconnaître malgré tout, que nos expositions, en particulier celles à caractère industriel et commercial, ne réussissent pas à présenter une image réaliste de l'activité locale et régionale dans ces deux secteurs d'activité.

Il faut bien le dire, la faute en est aux trop nombreux industriels et commerçants ponibles. Ces derniers devraient plutôt être débordés de demandes. Il ne coûterait rien, de nos milieux qui n'ont pas encore compris l'intérêt pour eux, d'avoir un kiosque à leur exposition locale ou régionale.

Même si un tel kiosque représente un déboursé assez élevé, tous les industriels et marchands ne devraient pas hésiter à prévoir cette dépense à leur budget de publicité.

Chose certaine, il n'est pas normal que les préposés à la vente des kiosques éprouvent de la difficulté à vendre les espaces dis-

Nos expositions présentent-elles une image fidèle de nos régions ?

en tout cas, aux chefs d'entreprises industrielles et aux commerçants de s'enquérir auprès de leurs confrères dans l'industrie et le commerce, aux fins de savoir s'il vaut oui ou non la peine d'avoir kiosque sur allée à nos expositions. Les premiers seraient sans doute surpris des réponses obtenues, et s'empresseraient probablement de louer un kiosque.

Il est certain que si chacune de nos industries et chacun de nos commerces figuraient sur la liste des exposants, nos expositions locales et régionales deviendraient un événement beaucoup plus intéressant et profitable tant aux participants qu'aux visiteurs.

Ces mêmes expositions nous permettraient d'acquérir une idée beaucoup plus juste du potentiel industriel et commercial de nos régions, d'identifier les types de production de nos industries, et, qui sait, de nos faire découvrir de nouveaux produits à manufacturer, de nouvelles catégories de marchandises à offrir à la clientèle. Nous nous retrouverions davantage nous-mêmes dans de telles expositions, celles que nous allons voir actuellement ayant un caractère dépersonnalisant. C'est en effet dans un capharnaüm de produits manufacturés venant de tous les coins du Québec, voire du pays, que nous circulons.

Encore une fois, si tous nos marchands et nos manufacturiers voulaient coopérer et exposer leurs marchandises et produits, les responsables du montage de nos expositions n'auraient pas à avoir recours aux kiosques ambulants souvent insignifiants de services gouvernementaux pour boucher les trous.

Après avoir souligné en passant les efforts louables et constants des villes de Trois-Pistoles et Rivière-du-Loup pour améliorer la qualité de leur exposition industrielle et commerciale, félicitons aussi les autorités municipales locales qui prêchent d'exemple en aménageant un kiosque destiné à mettre en évidence les produits manufacturés à Rivière-du-Loup.

Nos expositions doivent évoluer pour devenir plus que des petites foires à carrousel miniature notamment, un carrefour où industriels et marchands du milieu pourraient intéresser de nouveaux débouchés pour leurs produits et marchandises .

LES TRAVAUX DE LA TRANSCANADIENNE PROGRESSENT AU TEMISCOUATA

Ste-Rose-du-Dégelis — La construction de la Transcanadienne progresse normalement à Ste-Rose-du-Dégelis, où, sur le tracé de cette route, le déboisement, l'enlèvement des terres végétales et des rebus sont terminés sur une longueur de deux milles et demi. On est actuellement à ébaucher les travaux de drainage, avec la construction de quatre ou cinq ponceaux et le creusage de fossés.

Sur la rivière à la Perche, on est à construire un pont de 164 pieds de longueur, qui est le premier pont à arcs en béton à être construit dans la province de Québec.

Une vingtaine d'hommes travaillent actuellement sur ce chantier. Le passage de la Transcanadienne à Ste-Rose-du-Dégelis, va nécessiter le déplacement de trente-huit maisons, et d'une quarantaine d'autres bâtiments, granges, hangars, etc. D'ici deux semaines, le gravelage de la route va débuter. La construction du tronçon de Ste-Rose de la Transcanadienne a été adjugée à Mégantic Construction, de Mégantic.

A Notre-Dame-du-Lac, c'est l'entreprise Morin Inc., de Rivière-du-Loup, qui construit le tronçon de la Transcanadienne à cet endroit. Ce chantier emploie vingt-cinq hommes.

Les travaux consistent surtout à creuser dans le roc l'emprise de la route, et à remplir des cavités avec les pierres enlevées au rocher le long du tracé.

Enfin, à Cabano, on procède sur une longueur de deux milles et demi, au terrassement de la route, qui passe sur une terre noire. Le déboisement est également complété sur toute la longueur du tronçon. C'est Couillard Construction, de Coaticook, qui construit ce tronçon.

Simulateur...

(Suite de la page 14)

Formule sans risque.

Le succès vient du fait que le simulateur n'est pas un jouet mais une merveille de précision. Si vous enlevez le système électronique et que vous le remplacez par un moteur et une transmission, vous avez une véritable Formule de course.

Ce simulateur peut servir à l'entraînement des jeunes pilotes. C'est le moyen le plus sûr de les habituer à des manoeuvres délicates. Pour tous les amateurs qui viendront l'essayer au Stade de la Cité des Jeunes de Rivière-du-Loup, du 29 juillet au 3 août, lors de l'Exposition Industrielle et Commerciale, sous les auspices des Chevaliers de Colomb du Conseil 2402, c'est beaucoup plus par plaisir que dans le but de devenir un grand pilote. Labatt vous souhaite la Bonne Course.

M. BEAUVAIS BERUBE VICTIME D'UN ACCIDENT SAMEDI SOIR

M. Beauvais Bérubé, rédacteur au "Saint-Laurent", a été victime samedi soir d'un malencontreux accident survenu sur la rue Témiscouata, face à la Caisse Populaire.

Au moment où ce dernier s'apprêtait à monter dans une automobile, il fut heurté par une camionnette de livraison.

Transporté inconscient à l'Hôtel-Dieu, M. Bérubé ne reprit connaissance que dimanche matin. Souffrant de contusions multiples, son état est cependant jugé satisfaisant.

Nous souhaitons à notre sympathique confrère, un prompt rétablissement.

DINER CHAMPETRE AU CAMP "VIVE LA JOIE"

Tous les résidents de St-Modeste et leurs enfants sont invités à participer à un dîner champêtre organisé par le Camp "Vive la Joie" dimanche le 27 juillet.

Le dîner aura lieu à midi et trente et sera suivi de différentes activités pour les enfants et les parents: natation, visite du camp, concours de tir à l'arc.

Le prix du dîner est de 75¢ pour les adultes et de 25¢ pour les enfants en bas de 15 ans. Pour réservations signalez 862-5757 et donnez le nombre de personnes.

Le Saint-Laurent

Fondé en 1895

Publié par l'Imprimerie du Saint-Laurent Limitée

Direction - Rédaction
Administration
193, rue Lafontaine,
Rivière-du-Loup

Directeur: **Gilles Paré**

Rédacteur: **Beauvais Bérubé**

Collaborateurs:
Marthe Paré
Gilles Dubé
Régent Ouellet

Abonnement:
Gaétane Bissonnette

Annonce: **Maurice Paré**

Comptabilité:
Wilfrid Bernier

COURRIER DE LA DEUXIEME CLASSE
ENREGISTREMENT
NO 0758

Le Saint-Laurent

C. P. 220 — RIVIERE-DU-LOUP

ANCIEN ☐ NOUVEAU ☐

CANADA: $5.00 AUTRES PAYS: $7.00

Veuillez trouver, ci-inclus, la somme de $5.00 pour un abonnement d'un an.

Du ..... 19 ..... Au ..... 19 .....

Nom .....

Adresse .....

"Le Saint-Laurent" mercredi 23 juillet 1969

A VENDRE

Tracteur John Deere 1010 sur chenilles, pelle avant et pépine (back-hoe); tracteur John Deere 440 sur chenilles, pelle avant et treuil hydraulique (winch). Camion Chevrolet 3 tonnes; pick-up, Mercury ½ tonne.

Prix d'aubaines.

S'ADRESSER A:

MATHIEU BOUCHER

St-Paul-de-la-Croix, Cté Rivière-du-Loup, Tél.: 898-2472

UN ACCIDENT A SAINT-HONORE FAIT 8 MORTS

Un horrible accident de la route a fait huit victimes de bonne heure mardi matin à St-Honoré.

L'accident serait survenu alors que le chauffeur d'une wagonnette aurait perdu la maîtrise du volant pour aller frapper un rocher à proximité de la route.

La P.P. de Notre-Dame-du-Lac, qui enquête sur cette tragédie, n'a pas voulu dévoiler les noms des victimes.

Toutefois, on sait que quatre des occupants sont des résidents de Rivière-du-Loup.

DECES DE MME FRANCOIS PARE

Nous avons appris avec regret le décès de dame Léontine Ouellet, épouse de feu François Paré, décédée à l'hôpital St-Joseph de Rivière-du-Loup le 14 juillet à l'âge de 80 ans et 10 mois.

Elle laisse dans le deuil ses fils et belles-filles: M. et Madame Joseph Paré (M.-Anne Gagné) de St-Hubert; M. et Madame Cyrice Paré (Marie Boucher) de Dolbeau; M. et Madame Gérard Paré (Thérèse Tardif) de Lac des Aigles; M. et Madame Elie Paré (Cécile Tardif), de Chicoutimi Nord; M. et Madame Laurent Paré (Albertine Dubé) de St-Cyprien; M. et Madame Lucien Paré (Noëlla April) de St-Cyprien; M. et Madame Rolland Paré (Gisèle Carrier) de Montréal. Ses filles et gendres: Mme Edmond Malenfant de St-Hubert (Rose-Anna), M. et Madame Alfred Parent, d'Edmundston (Marie-Anne), M. et Madame Amédée Ouellet de La Cory, Alberta (Eva), M. et Madame J.-Marie Michaud, de Québec, (Lina), M. et Madame Florian Gagnon de St-Cyprien (Blanche), M. et Madame Lucien Pelletier de Lanoraie (Lucille). Ses frères, MM. Narcisse Ouellet, de Notre-Dame-du-Las, Elisée Ouellet, de St-Honoré, Elie Ouellet, d'Amos Abitibi et Arthur Ouellet, de Québec.

Madame Paré laisse également 142 petits-enfants, 90 arrière-petits-enfants, plusieurs neveux et nièces dont M. l'abbé Wilfrid D'Amours, curé de St-Hubert et M. l'abbé Rolland Ouellet, professeur au Séminaire de Hauterive.

Ses funérailles ont eu lieu mercredi le 16 juillet, en l'église de St-Cyprien et l'inhumation au cimetière du même endroit.

A la famille éprouvée, Le Saint-Laurent offre ses plus vives condoléances.

UN ENFANT SE FRACTURE LE CRANE A ST-JEAN-DE-DIEU

St-Jean-de-Dieu — Alain Sirois, 2 ans, fils de M. et Mme Yvon Sirois, de St-Jean-de-Dieu, a fait une chute du haut d'un balcon de quatorze pieds de hauteur, le 14 juillet dernier.

En heurtant la chaussée d'asphalte, l'enfant a subi une fracture du crâne.

Transporté en ambulance à l'hôpital de Rimouski, le bambin a subi une délicate intervention chirurgicale dès son arrivée à cette institution. Aux dernières nouvelles, son état était très satisfaisant.

CO-OP

Tél.: 862-6316
RIVIERE-DU-LOUP

862-6317
8 DU DOMAINE

JAMBON (épaule), fumé, genre picnic, 4 à 6 livres, la livre, 59c



LAITUE



Québec, No 1, grs. 18, 2 pour, 29¢

Bananes Flavor Pack, la livre .12
Tomates Ontario No 1, la lb. .29
Oranges Sunkist, gr. 138, douz. .45

Soc porc frais désossé, la livre .75
Saucisse fraîche Maple Leaf pur porc ou porc et boeuf, la livre .67
Saucisse fumée Maple Leaf, la livre .59
Bologna fumé Maple Leaf en morceau, la livre .35

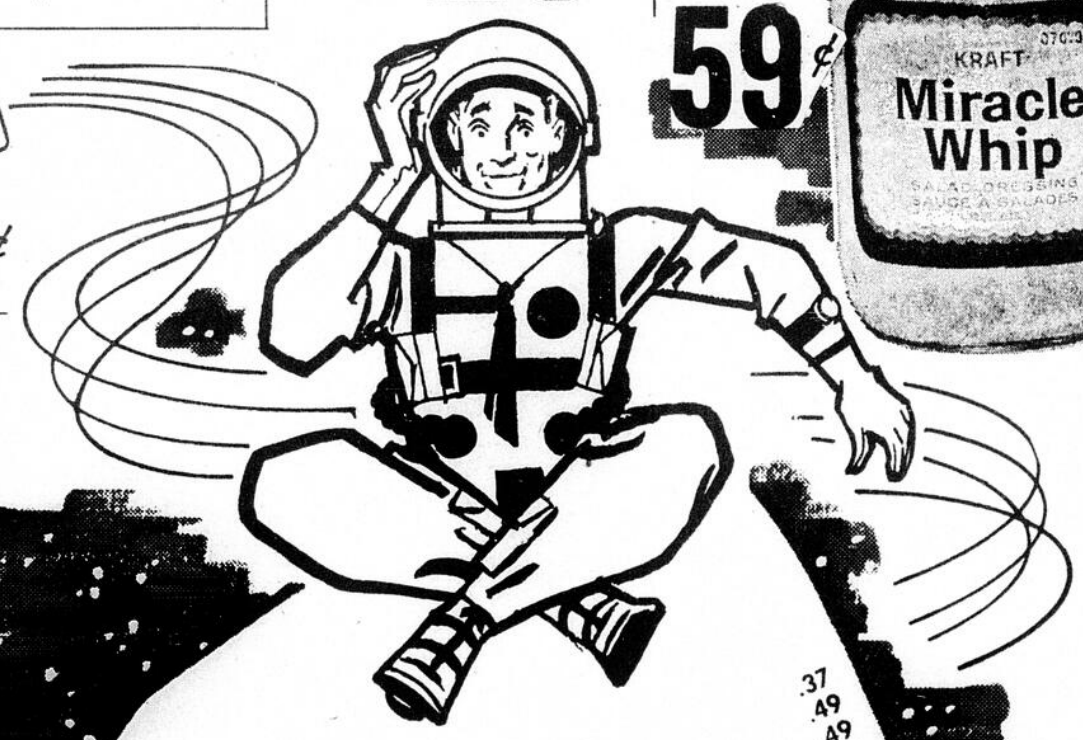
BREUVAGE "HARMONIE" oranges, raisins ou punch, 48 onces, 25c

JUS de TOMATES CO-OP 48 onces, 25¢

MIRACLE WHIP Kraft, bocal 32 onces, 59¢



POIRES CO-OP dessert, 28 onces, 2 boîtes, 69¢



FLINGS assortis, Christie, 4 onces, .33

HUILE végétale Crisco, 1 gallon, 2.79

VINAIGRE Canada, 40 onces, 35c

Apprêt à salade Kraft, 8 onces .37
Betteraves tranchées Libby's, 19 onces, 4 pour .49
Biscuits Viau, Petit Beurre ou Petit Thé, 1½ livre .49
Blé d'Inde crémeux Idéal, 19 onces, 4 pour .89
Crest pâte à dents, rég., 2 pour .65
Déjeuner-éclair Carnation .59
Gâteaux Duncan Hines asst., 19 onces, 2 pour .85
Head & Shoulders lotion, 3¼ onces .99
Kotex rég. super ou slenderline, 12 onces, 2 pour .89
Macédoine Libby's, 14 onces, 4 pour .79
Mélasse CO-OP, 52 onces .45
Pois-carottes CO-OP, 19 onces, 2 pour .39
Pois verts No 4 Idéal, 19 onces, 4 pour .79
Poulet désossé Buffet, 16 onces 1.29
Prem pain de viande, 12 onces .55
Quik, 2 livres .99
Sauce Hot Chicken Buffet, 15 onces, 2 pour .39
Saumon rose CO-OP, 1 livre .79
Soupes poulet-riz, nouilles et champignons CO-OP, 10 oz. 2 pour .35

LE BAS ST-LAURENT ET LA GASPESIE CONNAISSENT UNE SECHERESSE

Le troisième rapport sur l'état des cultures note que depuis le 11 juin, un temps pluvieux a dominé les conditions climatiques de la Province, la région de la Gaspésie et du Bas St-Laurent étant la seule à souffrir d'un manque de précipitation.

Daté du 9 juillet, ce rapport, publié par la division agricole du Bureau de la statistique du Québec, signale en effet que dans la Gaspésie et le Bas St-Laurent, un manque d'humidité s'est fait sentir.

Dans cette région, les réserves d'humidité du sol sont faibles. La température varie aussi en dessous de la normale saisonnière. Les prairies et les pâturages se ressentent un peu de la sécheresse. Dans le comté de Matapédia, particulièrement, le foin de première année est affecté par le faible degré d'humidité du sol.

Les semailles et les ensemencements des cultures maraîchères sont terminés et la levée est lente. Les pommes de terre ont une bonne apparence. La récolte de fraises débute.

—Ailleurs dans la province—

La température a été normale le jour et froide la nuit dans le centre et le sud du Québec, dans le nord et l'ouest, elle a été inférieure à la normale. L'ensilage des herbes fourragères et l'engrangement d'une bonne récolte de foin sont en cours, mais en retard. Les pâturages sont beaux mais il y a abondance de mauvaises herbes. Sauf en Abitibi, les semailles et les ensemencements sont terminés. En général, les cultures horticoles ont belle apparence. Une bonne récolte de fraises est en cours. Celle des radis et de l'asperge est à 70 pour cent complétée. Plusieurs champs réservés à la culture des pois verts n'ont pu être ensemencés. Les fèves ont subi de lourds dégâts par l'excès d'humidité. Les pommes de terre sont prometteuses. Le maïs-grain a belle apparence, mais on craint les effets des nuits froides. Le tabac et la betterave à sucre augurent bien, toutefois quelques superficies ont dû être replantées en tabac par suite des dégâts causés par le vent. On signale de la tavelure dans les vergers. Le bétail est en bon état de chair et la production laitière élevée. Dans certains cas, cependant, les éleveurs servent plus de moulées laitières pour maintenir la production au niveau actuel.

Du vrai pain
de chez-nous,
"LA MICHE DOREE"

Bérubé Service des laveuses
33 St-Paul — Rivière-du-Loup
Réparation de laveuses, sécheuses, poêles, et tous les petits appareils ménagers.
Service autorisé de la Compagnie Inglis
Tél.: 862-8417

POUR REPARATION DE MEUBLES DE TOUTES SORTES
DECAPAGE, PEINTURAGE, VERNISSAGE et TEINTURE, etc.
Veuillez consulter en toute confiance la Maison
PELETIER-LEBEL inc.
possédant un personnel expérimonté en ce domaine.
143 Amyot — Rivière-du-Loup — Tél.: 862-5176

ANTIQUITES A VENDRE
Meubles antiques, pièces uniques ainsi qu'ameublement usagé en très bon état conviendrait pour nouveau marié.
Aussi 8 lots pour emplacement à vendre, situés près de l'Eglies St-André, de Kamouraska.
S'adresser à:
YVONNE PLOURDE
Tél.: 493-2125
St-André, Kam.


MAURICE LEMIEUX LTEE
ENTREPRENEUR-ELECTRICIEN
VENTE ACCESSOIRES ELECTRIQUES
Nous finançons des installations complètes.
119, Témiscouata — Tél.: 862-2678
Rivière-du-Loup.

HOTEL A VENDRE OU A LOUER
A RIVIERE-DU-LOUP
Situé sur la rue Lafontaine, à environ 150 pieds de la gare du C.N.R. 17 chambres. Système de chauffage à l'huile. Bon poste. Ouvert à l'année. Toute personne intéressée devra rencontrer personnellement le propriétaire.
(Aucune proposition par téléphone où par écrit ne sera acceptées).
Pour informations s'adresser à:
MICHEL PARENT
11 St-Victor — Rivière-du-Loup

Théâtre PRINCESSE
VENDREDI AU JEUDI 1er AU 7 AOUT
AMOUR.. HAINE.. COLÈRE.. UNE GÉNERATION EXPLOSIVE !
OTTO PREMINGER présente
14 ANS


QUE VIENNE la NUIT
EN PLUS... SUJETS COURTS
UNE SEULE REPRESENTATION
TOUS LES SOIRS A 8 HEURES.
ADMISSION: $1.25

Théâtre PRINCESSE
VENDREDI AU JEUDI 25 au 31 juillet
Danse..Chansons..Course d'autos..!
POUR TOUS


HORAIRE:
ELVIS — sam.-dim. 6.45 et 10.00 hres; lun. au ven. 7.45 hres
MARCO POLO — sam.-dim. 8.15 hres; lun. au ven. 9.15 hres

Obligations - Fonds mutuels - Actions

OSCAR DUBE & CIE INC.

Courtiers en valeurs de placements

ETIENNE THIBAULT,

représentant

St-Antonin,

Cté Rivière-du-Loup **Tél.: 862-4489**

ROGER FRASER

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

REFRIGERATION ET MOTEURS

7, rue Casgrain **Tél.: 862-2008**

RIVIERE-DU-LOUP



BUANDERIE

RIVIERE-DU-LOUP ENR.

Roch Normand, prop.

SERVICE DE LAVAGES:

Chemises

Lingerie d'hôtels et Motels

LOCATION de vareuses blanches pour bouchers, et tabliers, service de couches.



Location de boîte à serviettes

TEL.: 862-4903

OU 862-3228

en bref

— Le ministre président de la congrégation des témoins de Jéhovah de Rivière-du-Loup a fait savoir que des membres locaux ont assisté au congrès international qui a eu lieu à New-York du 7 au 13 juillet sous le thème "Paix sur la terre". Sept congrès du genre auront lieu en Amérique du Nord cet été. Celui de New-York a groupé quelque 80,000 personnes. Certains membres de la congrégation locale assisteront à d'autres congrès que celui de New-York.

Ces congrès sont tenus annuellement pour considérer certaines questions d'organisation, de modes de diffusion, et l'aspect spirituel qu'un chrétien doit adopter dans le monde moderne.

— Les autorités municipales de la ville de Rivière-du-Loup ont adopté une résolution de condoléances à l'adresse de la famille de l'honorable Jean-François Pouliot, ancien député de Témiscouata et, jusqu'à l'an dernier, membre du Sénat canadien, décédé le 6 juillet dernier.

Les commissaires d'écoles de Rivière-du-Loup ont également fait parvenir à la même occasion, des condoléances à Mme Pouliot et sa famille.

"LA MICHE DOREE"

C'est du bon pain

L'ENTRAIDE K.R.T.

L'Entraide Economique sera présente à l'Exposition Régionale qui se tiendra au Stade de la Cité des Jeunes de Rivière-du-Loup du 29 juillet au 3 août.

Votre Caisse d'Epargne et d'Entraide Economique K.R.T. aura à la disposition du public un kiosque d'informations où des représentants de votre Caisse seront là pour répondre à vos questions concernant le fonctionnement de la Caisse, le genre de prêts que nous faisons, l'intérêt payé aux sociétaires, etc. Pour la première année d'opération, nous sommes fiers d'annoncer que nous avons versé à nos membres 10.7% d'intérêt.

On dit que nous sommes maîtres des paroles que nous prononçons et esclaves de celles que nous avons prononcées. Nous répétons aujourd'hui encore ce que nous avons dit il il y a 18 mois: "la Caisse d'Entraide Economique K.R.T. est la réponse à ceux qui croient que nous devons garder nos argents chez nous et en faire profiter aux gens de notre milieu, c'est une façon de devenir maître chez nous, que plusieurs ont compris puisque notre Caisse compte 941 membres avec un capital souscrit de $2,626,600.00.

La Caisse d'Entraide est en marche et elle marche très bien, avez-vous participé à cette réussite?

Sinon joignez les rangs afin d'en faire une réussite plus grande encore.

Nos recruteurs, votre gérant et tous les membres administrateurs et directeurs vous y invitent cordialement.

REPRESENTANT — **GERANT DE RECRUTEMENT**



CLAUDE PARADIS



ALCIDE SENECHAL

BELZILE

SUPER MARCHE

104 Témiscouata Téls. 862-3555 – 862-3556

GEM

"Roi des bas Prix"

MARCHE BELZILE INC.

59 Hôtel-de-Ville **Tél.: 862-3516**

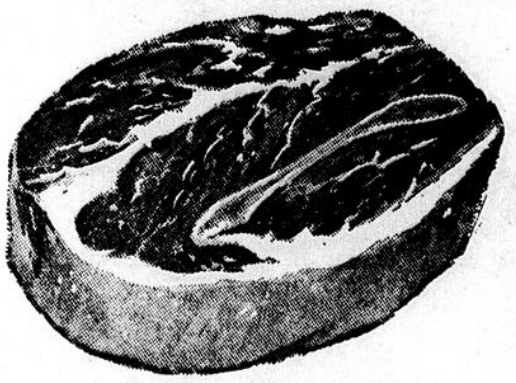
Saucisse fumée Legrade Vacuum Pack, la lb. .59

Saucisson tranché ou en morceau Legrade, la livre .35

Jambon demi-Cottage Roll, Vacuum Pack, Legrade, la livre .79

Egg Roll Bilopage, boîte de 6 .49

RÔTI DE PALETTE



boeuf de l'Ouest, la livre,

59¢

RÔTI **PETIT OS D'EPAULE**

boeuf de l'Ouest, la livre,

79¢

SPECIAUX-ETOILES

Lait en poudre instantané Carnation, bte 3 lbs	1.29
Tide détersif en poudre, format familial	1.59
Thé Salada en sachets, sac de 100	.65
Tang à l'orange, enveloppe de 3½ onces	.21
Pois verts Rapide La Chine, boîte de 19 onces	.19
Biscuits Saltines salés Christie, boîte de 1 livre	.35
Ketchup rouge Heinz, bouteille de 15 onces	.27
Soupes aux tomates ou légumes Aylmer, bte 10 oz.	.11
Apprêt à salade Miracle Whip, bocal 32 onces	.55

SPECIAUX DE LA SEMAINE

Savon de toilette Palmolive, une barre gratuite avec l'achat de 2, les 3 pour	.23
Mouchoirs de papier Lady Scott, boîte de 400	.33
Biscuits mélangés Viau, boîte de 37	1.09
Breuvage instantané au chocolat Nestlé Quik, bte de 2 livres	.89
Café en poudre instantané Nescafé, bocal 6 oz.	1.09
Gratis une cuillère à crème glacée avec l'achat de mélange à gâteaux des anges Robin Hood, boîte de 15 onces	.57
Empois à vaporiser Glide, boîte de 14 onces	.55
Amuse-gueule de Christie, boîte de 5 onces	.39
Biscuits de Viau Jelly-Sponge, sac de 1 livre	.39
Eau de Vichy St-Yorre, bout. de 32 onces	.39
Saindoux pur lard Legrade, paquet de 1 livre	.19
Jambon cuit Legrade, boîte de 1½ livre	1.79
Epingles à linge Baribo, boîte de 3 douzaines	.31
Encyclopédie No 4	2.99
Tablier à la taille en ratine avec motifs de couleurs	.99
Kool-Aid, liqueur en poudre non sucrée, env.	.05

TOMATES



fraîches, No 1,

Californie,

2 livres, **.43¢**

Choux frais verts du Québec, chacun .19

Pêches fraîches No 1, New-Jersey, 3 lbs .59

Echalotes du Québec, 2 paquets .15

L'exposition de Trois-Pistoles ouvre demain

Trois-Pistoles — La 15e exposition régionale commerciale et industrielle de Trois-Pistoles va débuter demain soir, à huit heures, au Pavillon des Sports de cette ville.

C'est M. Marcel Masse, ministre délégué à l'Office de Développement de l'Est du Québec, qui inaugurera cette exposition, patronnée cette année encore par la Jeune Chambre de Trois-Pistoles, et qui durera jusqu'au 27 juillet.

La cérémonie officielle d'inauguration sera précédée d'un défilé qui partira à sept heures trente de l'Hôtel de Ville de Trois-Pistoles. Au même endroit, la ville de Trois-Pistoles offrira une réception après l'ouverture de l'exposition.

L'exposition de 1969, la plus vaste à être présentée à Trois-Pistoles et dans la région, comprendra plus de 65 kiosques.

Chaque soir, un spectacle sera présenté. A cette occasion, les Miladys, Guy Harvey, Michel Pagliaro, Renée Martel et Jean Brisson, seront en vedette.

C'est M. Reno Guillemette qui assume la présidence de l'Exposition de 1969. Ce dernier est assisté dans sa tâche par M. Jean-Guy Rioux, vice-président, M. Yves Lavoie, conseiller, Mlle Gisèle Beaulieu, secrétaire et Mlle Henriette Rousseau, trésorière.



La responsabilité du montage de l'exposition a été confiée à M. Normand Rioux. Les responsables de la publicité sont MM. Lionel Veilleux et Gilles Guillemette. MM. Guy Bérubé et Réjean Belzile ont accepté la charge d'organiser l'ouverture officielle et la réception, tandis que la responsabilité des spectacles était confiée à MM. Carol Lavoie, Albert Lavoie et Aurèle Gagnon.

Le comité de vente des kiosques était composé de MM. Jean-Guy Rioux, Gilbert Leblond et Gaston Bérubé.

Les responsables de la vente de publicité étaient MM. Francis Guillemette et Bernard Pelletier.

M. Aurèle Gagnon et Mlle Marjolaine Lavoie sont en charge du restaurant.

A LOUER

Logement de 3 pièces situé rue Hôtel de Ville.

A VENDRE

Ameublement de salle à manger. Laveuse de vaisselle, laveuse à linge et séchoir. Le tout en bonne condition.

Pour informations, appelez à:

862-6262

40-p.p.

ASSOCIATION D'ENTRAIDE DE MONTREAL ENR.

Tél.: 321-1300

4567 Henri-Bourassa est, apt. 6

MTL-NORD

Toute personne peut y participer quelque soit son âge aucun examen médical, don maximum de $1,000. au décès. Explication sur demande.

S'ADRESSER A:

J. B. ROUSSEL

Ste-Hélène,

Cté Kamouraska, Tél.: 492-2752

ATTENTION

PECHEURS D'ANGUILLES ET ACHETEURS D'ANGUILLES

Nous sommes intéressés à acheter vos anguilles et à nommer des acheteurs dans votre district.

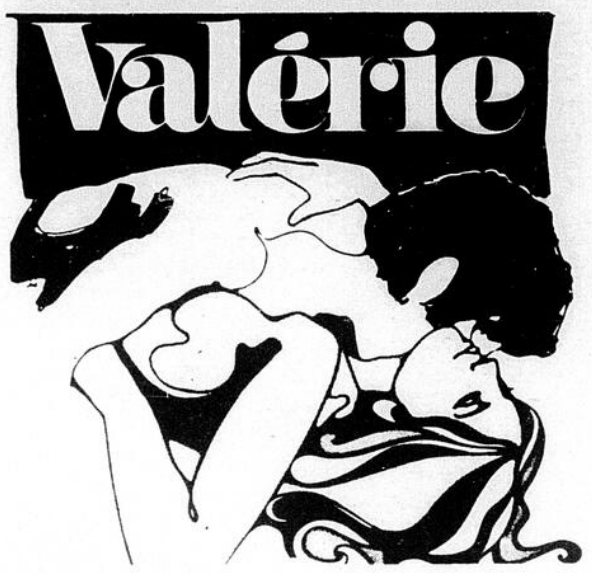
Pour informations complètes veuillez écrire à:

STANDARD FISH COMPANY LTD.
5440, RUE PARE,
MONTREAL, QUEBEC.

NUMERO DE TELEPHONE (514) 731-7911

Cinéma CAPITOL

DU 19 JUILLET AU 1er AOUT POUR 2 SEMAINES.



"JE VEUX VIVRE, ÊTRE LIBRE"

18 ANS réservé aux adultes

Avec
DANIELE OUIMET
GUY GODIN
ANDRÉE FLAMAND
MICHEL PAJE
Un film de
DENIS HÉROUX

Tendre sensualité

ADMISSION: $1.50

HORAIRE: samedi-dimanche 7.00 heures et 10.30 heures
SUR SEMAINE: 9.30 heures.

2ième film:

"LA LOI DES SURVIVANTS"

Drame écrit et réalisé par José Giovani
avec Michel Constantin, Alexandra Stewart, Roger Blin
un chapitre de son roman "Les Aventuriers"

HORAIRE: samedi-dimanche 8.30 heures
SUR SEMAINE: 7.45 heures.

BIENVENUE AU CAPITOL.

Cinéma CAPITOL

DU 2 AU 8 AOUT

"CE DROLE DE PARADIS"

en couleurs
avec Chita Norby, Dirck Passer

HORAIRE:
Samedi et dimanche: 8.30 heures
Sur semaine: 7.45 heures

18 ANS réservé aux adultes



"DIABOLIQUEMENT VOTRE"

aussi en couleurs
Drame policier avec
Alain Delon, Senta Berger, Sergio Fantoni.

HORAIRE:
Sam.-dim.: 7 et 10 hres
Sur semaine: 9.15 hres

EXPOSITION DES FERMIERES DE ST-ANTONIN

Mardi le 29 juillet, aura lieu à St-Antonin, l'exposition locale du Cercle des Fermières de St-Antonin. Une invitation est faite à toutes les dames de la région. Le soir, à la même occasion, il y aura une partie de bingo accompagnée d'un tirage de plusieurs prix de présence.

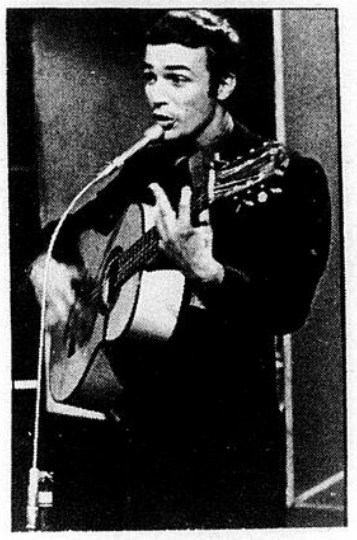
Une vente à l'enchère de pâtisseries et légumes présentés à cette exposition se déroulera durant cette soirée.

Cette invitation est faite par Madame Henri Côté, présidente de ce cercle.

PIERRE CALVE A NOTRE-DAME-DU-PORTAGE

Le populaire chanteur-compositeur Pierre Calvé sera l'invité du "Pionnier" de Notre-Dame du Portage samedi, le 2 août, à huit heures et trente.

Montréalais d'origine, Pierre Calvé abandonna ses études à l'âge de seize ans pour s'engager dans la marine marchande. Sur les bateaux, entre deux quarts, il écrit des chansons et trime sur sa guitare. En 1961, on lui demande de remplacer à pied levé Christian Larsen



qui chantait à La Piouke (boîte à chansons sur la plage de Bonaventure). Encouragé par ses amis, il chante depuis ses propres compositions. C'est ainsi que depuis quelques années on a pu retrouver ce "chansonnier en mal de voyage" dans toutes les boîtes à chansons du Québec et sur la plupart des scènes de l'Ontario, des Maritimes et du Manitoba où la chanson d'expression française trouve son auditoire.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
COMTE DE RIVIERE-DU-LOUP

AVIS PUBLIC

Avis public est, par les présentes, donné à tous les propriétaires de biens-fonds et tout contribuable de la Cité de Rivière-du-Loup que le rôle de perception des taxes municipales fixées par le règlement est déposé dans mon bureau où il peut être examiné par les intéressés.

Toutes les personnes tenues au paiement des sommes mentionnées doivent en payer le montant à mon bureau, à l'Hôtel de Ville de Rivière-du-Loup, dans les 20 (vingt) jours qui suivent la publication de cet avis.

Donné sous mon seing, à Rivière-du-Loup, ce 21ième jour de juillet 1969.

HENRI PETTIGREW
Trésorier.

APPEL D'OFFRES

DEMENAGEMENT ET REAMENAGEMENT DE DEUX ECOLES TEMPORAIRES A RIVIERE-DU-LOUP.

Propriétaires: Commission Scolaire
Régionale du Grand-Portage
a/s Monsieur Marc Bélanger
464-A, rue Lafontaine
Rivière-du-Loup, P.Q.

Architectes: Lagacé & Massicotte,
82 Boulevard Cartier,
Rivière-du-Loup, P.Q.

Les plans et devis ainsi que les formules officielles de soumissions pourront être obtenus au Bureau des Architectes Lagacé & Massicotte, 82 Boulevard Cartier, à partir de jeudi, le 24 juillet 1969.

Un dépôt de $50.00 sera exigé pour les plans et devis complets. Ce montant sera entièrement remboursé sur remise des plans et devis en bon ordre avant le 15 août 1969, sans quoi le dépôt sera confisqué.

Les soumissionnaires devront accompagner leurs soumissions d'un chèque visé ou d'un cautionnement au montant de $4,000.00 fait à l'ordre de la Commission Scolaire Régionale du Grand-Portage.

Les soumissions seront remises dans une enveloppe sceliée portant mention "Ecoles temporaires à Rivière-du-Loup (déménagement, réaménagement & addition d'un corridor)".

Les soumissions des Entrepreneurs Généraux seront reçues avant 4.00 hres P.M., mercredi, le 6 août 1969, au bureau de la Commission Scolaire Régionale du Grand-Portage, a/s Monsieur Marc Bélanger, Secrétaire & Administrateur, 464-A, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup.

La Commission Scolaire Régionale du Grand-Portage ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Rivière-du-Loup, le 21 juillet 1969.

Signé:

Marc Bélanger, Sec.-Administrateur
Commission Scolaire
Régionale du Grand-Portage.

Vente mi-été

A LA



MERCERIE VEZINA LTEE

508, LAFONTAINE — RIVIERE-DU-LOUP

La Mercerie Vézina Limitée offre à sa clientèle des aubaines sans précédent.

UN ESCOMPTE DE **25%** est accordé sur toute la marchandise en magasin

Habits, ensembles sport, pantalons, chemises sport, etc., etc.

Il faut venir à notre magasin pour pouvoir vous rendre compte réellement des avantages que vous offre

LA MERCERIE VEZINA LTEE

AU COURS DE SA GRANDE VENTE MI-ETE

Imposantes funérailles de M. Siméon Lavoie à Trois-Pistoles

Trois-Pistoles — Les imposantes funérailles de M. Siméon Lavoie, décédé accidentellement le 29 juin au cours d'une partie de pêche au lac Côté, à St-Médard, ont eu lieu en l'église Notre-Dame-des-Neiges de Trois-Pistoles le 3 juillet, en présence d'une assistance considérable.

Agé de 60 ans et cinq mois, M. Lavoie était un homme d'affaires avantageusement connu à Trois-Pistoles, où il était président de Siméon Lavoie Limitée.

Le défunt avait été président de la Commission scolaire de Trois-Pistoles de 1953 à 1963, échevin de la ville de 1945 à 1951. Décoré de l'Ordre du Mérite Scolaire à titre d'officier, M. Lavoie était aussi membre de l'Ordre des Chevaliers de Colomb.

Quatre landaus de fleurs précédaient le cortège au départ du Salon funéraire Jean-Guy Rioux. La dépouille mortelle était escortée de six porteurs d'honneur: MM. Charles-Henri Rioux, Jean-Paul Belzile, Charles Morency, Robert Lévesque, J. Ernest Lebel, Jean-Eugène Rioux. Les porteurs du corps étaient MM. Charles Pelletier, Philippe Bérubé, Maurice Morais, Joseph Gamache, Fernand Bérubé et Léon D'Amours.

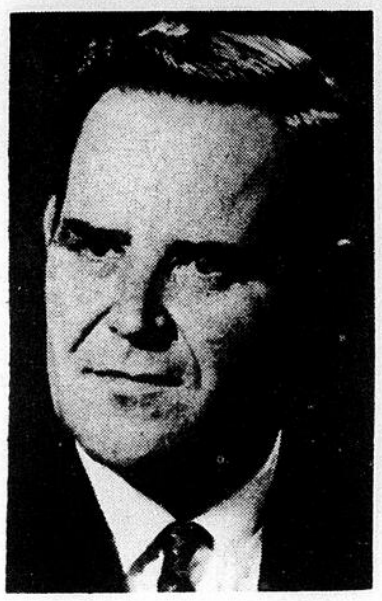
Le service funèbre fut chanté par M. l'abbé Adrien Chouinard, de Chapais, Abitibi, oncle du défunt, assisté de l'abbé Gérald Roy comme diacre, vicaire de Trois-Pistoles. L'homélie fut faite par le célébrant et l'épître lue par l'abbé Omer Aubut, curé de St-Elzéar. Au choeur on remarquait M. le chanoine Omer D'Amours, curé de la paroisse, Mgr Louis-David Rioux, de Trois-Pistoles, M. l'abbé Philibert Dionne, vicaire de Trois-Pistoles.

Dans la nef étaient présents un groupe de Chevaliers de Colomb, des religieuses de Jésus-Marie de Sillery, des membres de la communauté à Trois-Pistoles, ainsi que des religieuses du Foyer Notre-Dame.

On remarquait également les représentants de maisons d'affaires fournisseurs de la maison Siméon Lavoie Ltée: MM. H. Hydman, de Québec, Gaston Maltais, de Québec, Paul Dorais de Québec, André Fortin, de Rimouski, Richard Roberge, de Montréal, Georges Marcoux, de Montréal, Louis-Marie Bouchard, de Mont-Joli, J. X. Levesque, de Mont-Joli, Robert Dessurault, de Rimouski, A. A. Métivier, de Québec, Charles-Eugène Boucher, de Québec, Edgar April, de Rivière-du-Loup, Lauréat Rousseau, de Montmagny, ainsi que de nombreux parents et amis.

Après le service funèbre le cortège s'est reformé pour se rendre au cimetière paroissial, lieu de l'inhumation.

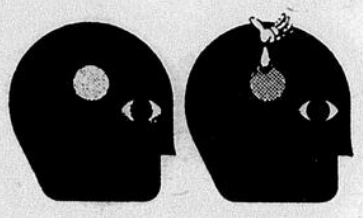
Outre son épouse, née Marie-Alice Gagné, dit Rosa Levesque, le regretté défunt laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Denis Boucher (Colette) de Rimouski, Françoise, i.l., de Rimouski, M. et Mme Jean-Guy Lavoie (Solange Lagacé), de Trois-Pistoles, M. et Mme Claude Lavoie (Francine Ouellet) de Montréal, M. et Mme Gilles Ross (Nicole), d'Ottawa, Gaston et André, de Trois-Pistoles et ses cinq petits-enfants: Alain, Michel, Francis, Nathalie, Stéphane.



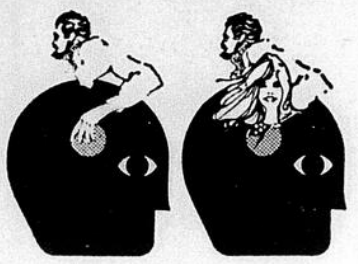
Ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Cyrice Lavoie de St-Clément; M. et Mme Emmanuel Gravel, (Adrienne) de Montréal; M. et Mme Noël Bérubé, (Emilienne), de Squateck; Mme Maurice Lavoie de St-Antonin; M et Mme Jean-Maurice Rioux, (Berthe), de St-Jean-de-Dieu; M. et Mme Léopold Caron (Rose) de St-Cyprien; M. et Mme Crescent Ouellet (Marie-Ange Levesque) de Rivière-du-Loup; M. et Mme Yvon Pelletier, (Florence Levesque) d'Edmundston; M. et Mme Donat Dubé, (Laurence Levesque), M. et Mme Lucien Levesque de Valleyfield; M. Laurent Levesque de Géralton Ontario; M. et Mme Germain Diamond, (Lucienne Levesque) de Montréal, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

A la famille en deuil, "Le Saint-Laurent" réitère ses sincères condoléances

RADIO-CANADA



RADIO-CANADA



RADIO-CANADA



RADIO-CANADA



RADIO-CANADA
COMMENT NAÎT UNE IMAGE

Une exposition dynamique qui fait la synthèse d'une émission de télévision.

RADIO-CANADA

VISITEZ
le Centre international de radiotélévision de RADIO-CANADA Cité du Havre.

RADIO-CANADA

- *Ouvert tous les jours* **de 10 à 18 heures.**
- *Transport par autobus lignes 168 et 64.*
- *Entrée gratuite.*

RADIO-CANADA

PERFECTIO IN LABORE ET STYLO*

*PERFECTION DANS LE STYLE ET LA CONFECTION

Par la perfection de la ligne et de l'exécution, les vêtements Lombardi se distinguent dès le premier coup d'oeil, qu'il s'agisse de prêt à porter ou de confection sur mesure. L'étiquette Lombardi constitue pour tout vêtement un critère d'excellence.

LOMBARDI'S DISTINCTION

Rendez-vous à la

Mercerie Léopold HOUDE

154 Lafontaine — Rivière-du-Loup.

Pour un fameux spaghetti
VEAU HACHE, la livre, 79¢

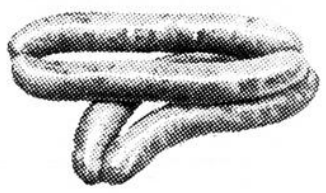
Les enfants raffolent de nos
STEAKETTES DE BOEUF
pour rôtir à la livre, 89¢

TELS.: 862-3521 – 3522
Boucherie Gendron enr.
Jacques Michaud, prop.
BIERE & PORTER

RIBS STEAK boeuf de l'Ouest, la livre, 99¢

BOEUF HACHE frais et maigre, la livre, 65¢

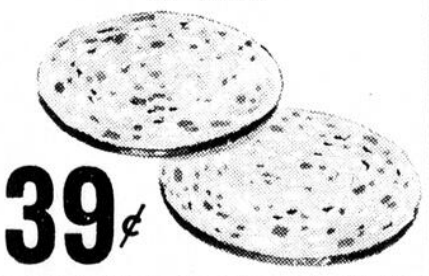
SAUCISSE FRAICHE



de la boucherie, 3 livres, $1.19

Ailes de poulet, bte 2½ livres .89
Viande à cretons hachée ou non, la livre .57
Porc soc ou épaule, avec gras, la livre .55
Lard salé gras, local, la livre .39
Saucisse fumée, paquet de 1 livre .55
Viande à chiens Chum, 15 onces .15
Sel fin Windsor, bte 2 livres .18

SAUCISSON
fumé ou non, tranché la livre,



39¢

bifteck T-Bone



boeuf de l'Ouest, la livre, 1.39

JUS DE TOMATES, Libby's ou Heinz, 19 oz. 6 boîtes, 1.00

LAIT CRINO, boîte 16 onces, 5 boîtes, .95

CRETONS Michaud, 8 onces, 35¢

BIERE-PORTER

CUISSES DE POULET, bte, 10 lbs 5.09

HERTZ Rent a car

AUTOS A LOUER
LEMIEUX LOCATION INC.
Voyagez à peu de frais
Modèles 1969
Demandez nos tarifs de location.
Tél.: 862-2175
89, Hôtel-de-Ville
Rivière-du-Loup



AU PIONNIER, NOTRE-DAME-DU-PORTAGE

PIERRE CALVÉ

CHANSONNIER

SAMEDI LE 2 AOUT A 8.30 HEURES P.M.

ADMISSION: ADULTES $2.00 — ETUDIANTS $1.50

Décès

MLLE M.-ANNA MICHAUD

A l'hôpital St-Joseph de Rivière-du-Loup, le 19 juillet est décédée à l'âge de 86 ans, Mlle Marie-Anna Michaud. Les funérailles ont eu lieu lundi le 21 juillet à 4.00 hres en l'église St-Patrice et l'inhumation au cimetière de la paroisse.

Sincères remerciements aux parents et amis qui lui ont témoigné de la sympathie.

M. MAURICE DUMONT

A Lévis le 16 juillet, est décédé à l'âge de 63 ans, M. Maurice Dumont, célibataire, fils de feu M. et Mme Maxime Dumont domicilié à Cacouna.

Son service a été chanté en l'église de Cacouna, vendredi dernier et l'nhumation eut lieu au cimetière paroissial.

A la famille en deuil nos vives condoléances.

La direction funéraire a été confiée à la Maison Gilles Bernier de Rivière-du-Loup.

MME NORBERT VIEL

A l'Hôtel-Dieu de Rivière-du-Loup le 10 juillet, est décédée à l'âge de 82 ans, Dame Alice Desjardins, épouse de Norbert Viel.

Son service a été chanté en l'église de Notre-Dame-du-Portage, lundi le 14 juillet et l'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

A la famille en deuil nos condoléances. La direction funéraire a été confiée à la Maison Gilles Bernier de Rivière-du-Loup.

MME J. O. NADEAU

A Québec le 16 juillet est décédée à l'âge de 82 ans Dame Pomela Thibault, épouse de feu J. O. Nadeau, autrefois de Rivière-du-Loup.

Son service a été chanté en l'église de Saint-Patrice vendredi dernier et l'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

A la famille en deuil nos sympathies. La direction funéraire a été confiée à la Maison Gilles Bernier de Rivière-du-Loup.

PETTIGREW — A Longueuil, le 12 juillet, à l'âge de 26 ans et 6 mois, est décédé accidentellement, Jean-Yves Pettigrew, époux de dame Diane Pelletier.

Les funérailles ont eu lieu le 15, à l'église St-Antoine de Longueuil et l'inhumation au cimetière paroissial, situé dans la cité de Jacques-Cartier.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, son fils, Stéphane, ses parents, ses beaux-parents et leur famille.

Il était le fils de M. et Mme Valmont Pettigrew, de notre ville. Aux familles en deuil, nos plus sincères condoléances.

REMERCIEMENTS

Mme Roger Dolbec et sa famille remercient tous ceux et celles qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, tributs floraux, affiliations ou condoléances, lors du décès de M. Roger Dolbec.

MOTOCYCLISTES BLESSES JEUDI DERNIER

Une collision entre une automobile et une motocyclette, tôt, jeudi matin, devant le motel Lévesque, a causé des blessures à un jeune homme de notre ville.

Il s'agit de Daniel Leblond, domicilié au 75 rue Hôtel-de-Ville. Celui-ci, qui souffrait de contusions générales, a été admis à la clinique externe de l'Hôtel-Dieu. Il a pu regagner son domicile après avoir reçu les soins requis par son état.

Quant au propriétaire et conducteur de la moto, Yvon Gauvin, du 4 de la rue Ste-Claire, il a subi un choc assez violent, et est demeuré sous observation pendant quelques jours à l'hôpital. Le conducteur de l'auto était M. Marc Thomassin, de Sept-Iles.

Naissance

M. et Madame Richard Bastille (Micheline Thériault) annoncent la naissance d'un fils, né le 28 juin et baptisé le 6 juillet sous les prénoms de Joseph, Eric, Richard.

Parrain et marraine, M. et Mme Willie Bastille, grands-parents de l'enfant.

Porteuse, Mme Charles Bastille, arrière-grand'mère.



A EDMUNDSTON — M. Claude Picard, président du Cercle Artistique du Madawaska, accueille quelques membres de l'Atelier des Arts du Grand-Portage lors d'une exposition de peinture tenue à Edmundston, dernièrement.

A cette occasion, Mme Rachel Beaulieu avait organisé une présentation d'oeuvres des membres de l'Atelier des Arts de Rivière-du-Loup.

MAVERICK A VENDRE

Voiture gagnée au tirage Richelieu récemment.

Tél.: 862-4786

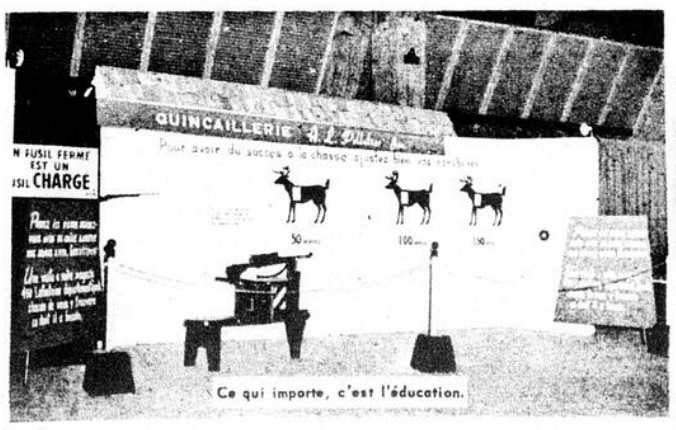
40-p.

ASSURANCE

Soyez certain que votre Police d'Assurance accident, maladie, comprend les soins chiropratiques.

Vérifiez donc votre Police dès aujourd'hui et consultez votre agent si les soins chiropratiques n'y sont pas mentionnés.

RIVIERE-DU-LOUP SAIT "BIEN" FAIRE...





Le tir au pigeon de g. à d. Jacques Fabre, Serge Deyglun, Léopold Gastonguay, chef de Police de Riv. du Dr Jean Bourdeau, Jacques Boucher.

Article paru dans le journal "Sports Famille" livraison de juin 1969.

Les 3 et 4 Mai dernier, se tenait à Rivière du Loup, le salon annuel du Sportif. Le bilan "Brillant succès"? et voici pourquoi.

Les marchands, ont mis de côté le mercantilisme, et l'ont remplacé par de l'éducation, et de l'information, Un bel exemple M. Roger Têtu, propriétaire de la quincaillerie A L Pelletier Inc. qui a mis son kiosque tout entier au service de l'information sur les armes. "Voir photo".

Le dynamisme des organisateurs dont le souci premier n'était pas de faire de l'argent, mais de donner au public un spectacle d'information et de rendre ainsi le service fondamental qui devrait être le seul et unique but de ce genre de manifestation. Il serait peut-être bon pour nos organisateurs de salons monstres de Montréal, d'aller faire une cure de rajeunissement à Rivière du Loup. Ils y trouveraient sans doute l'inspiraton et les idées nouvelles qui semblent manquer depuis quelque temps.

Pas de "Vendeux de Bebelles" mais des kiosques invitants où l'on pouvait s'informer sur les différents items pour la pratique des Sports de tout genre, et desquel nous pouvions nous approcher sans craindre de se voir mis sous pression pour nous vendre.

Du côté pratique, les associations de chasse et pêche, en particulier celle du Mont Bleu, fournissaient à tous les intéressés documents et détails sur les différents cours disponibles, fabrication de mouches, cours de sécurité de tout genre, etc.

Et en plus de tout ceci des conférences et des démonstrations sur le lancer à la mouche et au devon par John Cuco et son Fils Tommy. Et j'assurai le même service dans le domaine des armes et du tir, en compagnie de mon jeune fils Sylvain.

Pour les gens de l'extérieur, l'hospitalité proverbiale de Rivière du Loup.

Félicitons chaleureusement les organisateurs de ce salon. Leur zèle et leur dévouement, à la cause des sports et de la conservation, n'ont d'égal que leur dynamisme et leur esprit créateur. Bravo messieurs les Jean Bourdeau, Reynald Gagnon, Jacques Fabre, Yvon Lebrun, et tous les autres qui se sont dépensés sans compter pour faire de ce projet la réussite que fut le salon.

Je vous souhaite de faire une visite à Rivière du Loup pour le salon 70, croyez-moi le voyage en vaut la peine, car en plus du salon vous découvrirez l'un des plus beaux coins de la province.

LAURENT APRIL MEUBLES

Pianos - Accessoires Electriques

St-Hubert TEL.: 858-3651

Cté Rivière-du-Loup

DETAILLANT RAWLEIGH

M. André Chabot, 186 rue St-André, Riv.-du-Loup, est maintenant détaillant des produits Rawleigh. Pour vos commandes, appelez à

862-3441.
ou 862-2579

17-j.n.o.

Appel d'offres

MINISTERE DE LA VOIRIE

Projet 2211-69 — Revêtement en béton bitumineux de divers chemins, dans diverses municipalités, comté de Rivière-du-Loup. Longueur de 8.13 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans les comtés de Bellechasse, Kamouraska, L'Islet, Montmagny, Rivière-du-Loup et Témiscouata.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $13,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi, le 6 août 1969.

Projet 6204-69 — Revêtement en béton bitumineux de divers chemins, dans diverses municipalités, comtés d'Abitibi-Ouest. Longueur de 1.85 mille.
Sond admis à soumissionner ceux qui ont leur principale plachemins, dans diverses municipalités, comté d'Abitibi-Ouest. Rouyn-Noranda et Témiscamingue.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $3,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 6 août 1969.

Projet 7201-69 — Terrassement et gravelage sur la route du Lac Clair, dans la canton de Tremblay et la paroisse de Saint-Honoré, comté de Dubuc. Longueur de 1.53 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans les comtés de Chicoutimi, Jonquière-Kénogami, Lac Saint-Jean, Roberval et Dubuc.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plan et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $10,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi, le 13 août 1969.

Projet 8247-69 — Revêtement en béton bitumineux d'une section du chemin Yamaska-Est, dans la ville et la paroisse de Saint-Césaire, comté de Rouville. Longueur de 1.13 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans les comtés de Chambly, Rouville, Verchères et Taillon.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $2,600.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi, le 6 août 1969.

Projet 0233-69 — Terrassement et fondation d'une section du chemin du Domaine, dans la paroisse de Sainte-Béatrix, comté de Joliette. Longueur de 1.60 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans les comtés de Berthier, Joliette, l'Assomption et Montcalm.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $5,500.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.) mercredi le 13 août 1969.

Projet 0234-69 — Terrassement et fondation d'une section du chemin de Ligne 1er et 2ème Rangs Saint-Pierre, dans la paroisse de Saint-Jean-de-Matha, comté de Joliette. Longueur de 1.08 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans les comtés de Berthier, Joliette, l'Assomption et Montcalm.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $4,300.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.) mercredi le 13 août 1969.

Projet 0229-69 — Revêtement en béton bitumineux d'une section du chemin des Laurentides, dans le village de Saint-Boniface de Shawinigan, comté de Saint-Maurice. Longueur de 1.42 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans les comtés de Champlain, Laviolette, Maskinongé, Saint-Maurice et Trois-Rivières.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $2,200.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.) mercredi le 6 août 1969.

Projet 0232-69 — Revêtement en béton bitumineux d'une section de la route Lac Pierre-Paul, dans la paroisse de Saint Tite, comté de Laviolette. Longueur de 2.00 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans les comtés de Champlain, Laviolette, Maskinongé, Saint-Maurice et Trois-Rivières.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $3,300.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.) mercredi le 6 août 1969.

Projet 3203-69 — Revêtement en béton bitumineux d'une section de la route No 32 et divers chemins, dans diverses municipalités, comté de Wolfe. Longueur de 4.51 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans les comtés de Compton, Richmond, Sherbrooke, Stanstead et Wolfe.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $5,600.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.) mercredi le 6 août 1969.

Projet 0244-69 — Revêtement en béton bitumineux des chemins Montée des 3 et 4 et du Trait Carré, dans la paroisse de Saint-Joachim, comté de l'Assomption. Longueur de 1.175 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans les comtés de Berthier, Joliette, l'Assomption, Montcalm, Deux-Montagnes, Labelle, Terrebonne, Argenteuil et Ile Jésus.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $1,900.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.) mercredi le 6 août 1969.

Projet 8249-69 — Revêtement en béton bitumineux d'une section du chemin Saint-Placide - Lachapelle, dans la paroisse de Saint-Guillaume, comté d'Yamaska. Longueur de 0.96 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans les comtés d'Arthabaska, Bagot, Nicolet, Drummond, Richelieu, Saint-Hyacinthe et Yamaska.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $1,100.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi, le 6 août 1969.

Projet 8250-69 — Revêtement en béton bitumineux du chemin Rang Saint-Antoine et route de la Savane, dans les paroisses de Saint-Antoine de la Baie du Fèvre, Saint-Elphège et la Visitation de la Bienheureuse Vierge Marie, comté d'Yamaska. Longueur de 1.42 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans les comtés d'Arthabaska, Bagot, Nicolet, Drummond, Richelieu, Saint-Hyacinthe et Yamaska.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $1,300.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi, le 6 août 1969.

Projet 0246-69 — Revêtement en béton bitumineux sur une section du chemin de la Grande Ligne Nord, dans Saint-Narcisse paroisse, comté de Champlain. Longueur de 2.65 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans les comtés de Champlain, Laviolette, Maskinongé, Saint-Maurice et Trois-Rivières.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $3,300.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 6 août 1969.

Projet 0247-69 — Revêtement en béton bitumineux sur une section du chemin Marais des Plaines, dans Saint-Louis de France paroisse, comté de Champlain. Longueur de 1.33 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans les comtés de Champlain, Laviolette, Maskinongé, Saint-Maurice et Trois-Rivières.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $1,700.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi, le 6 août 1969.

Projet 0248-69 — Revêtement en béton bitumineux sur une section du chemin du Rang Saint-Félix Ouest, dans Notre-Dame du Mont-Carmel paroisse, comté de Champlain. Longueur de 1.86 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans les comtés de Champlain, Laviolette, Maskinongé, Saint-Maurice et Trois-Rivières.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $1,900.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 6 août 1969.

Projet 0249-69 — Revêtement en béton bitumineux d'une section du chemin du 3e Rang, dans la paroisse de Saint-Luc, comté de Champlain. Longueur de 2.33 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans les comtés de Champlain, Laviolette, Maskinongé, Saint-Maurice et Trois-Rivières.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $2,800.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 6 août 1969.

Projet 0243-69 — Revêtement en béton bitumineux des chemins Montée de la Cabane Ronde et 2e Montée de la Cabane Ronde, dans la paroisse de Saint-Henri-de-Mascouche, comté de l'Assomption. Longueur de 1.89 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans les comtés de Berthier, Joliette, l'Assomption, Montcalm, Deux-Montagnes, Labelle, Terrebonne, Argenteuil et Ile Jésus.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $4,300.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 6 août 1969.

Pour ces projets, les documents nécessaires sont obtenus au Ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec.

Le Sous-Ministre,
Eddy Monette, Ing.

QUEBEC GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

VETEMENTS DE BASE ET LINGERIE — ROBES — VETEMENTS SPORT

A LA BOUTIQUE PRENATALE ENR

RIVIERE-DU-LOUP

332, RUE LAFONTAINE

20% SUR TOUTE LA MARCHANDISE — PLUSIEURS LIGNES REDUITES A MOITIE PRIX

Une bluie d'aubaines

LE GRAND-PORTAGE A ETE PEU TOUCHE PAR LA GREVE DE LA CONSTRUCTION

Si dans les zones de la Métis et de la Gaspésie, la grève de la construction a entraîné le débrayage de quelque mille travailleurs et paralysé plusieurs chantiers pendant de longues semaines, il n'en a pas été ainsi dans le Grand-Portage, où le travail n'a presque pas cessé.

A Rivière-du-Loup même, et dans les localités environnantes, tout comme dans tout le comté de Kamouraska, la situation est demeurée absolument normale, les ouvriers de la construction et les entrepreneurs pouvant exercer leur activité sans contrainte d'aucune sorte.

Dans le reste du comté de Rivière-du-Loup et dans le Témiscouata, très peu de travailleurs ont fait la grève, et les principaux chantiers de construction, notamment ceux des polyvalentes de Squatteck et de Cabano, n'ont pas été paralysés.

—Retour à la normale—

Dans la zone de Rimouski et en Gaspésie, la reprise du travail sur les chantiers de construction a commencé le 16 juillet, et la situation est maintenant presque normale.

Six jours plus tôt, les travailleurs de la construction de ces territoires s'étaient prononcés dans une proportion de 95 pour cent en faveur de l'acceptation de l'entente de principe intervenue entre le ministre du Travail et les représentants des centrales syndicales.

De son côté, au cours d'une assemblée extraordinaire, le 14 juillet, l'Association des Constructeurs du Bas St-Laurent a décidé sans enthousiasme, d'accepter les conditions de retour au travail imposées par M. Maurice Bellemarre.

L'attitude des constructeurs de Rimouski et de la région s'explique du fait que la hausse de salaires suggérée dans l'entente pour uniformiser les salaires du secteur de la construction au Québec, est plus élevée que les constructeurs l'avaient prévu dans leurs soumissions.

En somme, la construction a repris après un arrêt de huit semaines, pour une période de huit mois, soit jusqu'au premier mai. A cette date, on s'attend qu'une convention collective couvrant une plus longue période pourra être signée.

FONDS MUTUELS

AMERICAN GROWTH FUND
GROWTH EQUITY FUND
FEDERATED GROWTH FUND
GROUP INCOME SHARES
MUTUAL ACCUMULATING FUND
MUTUAL GROWTH FUND
ALL CANADIAN COMPOUND FUND
ALL CANADIAN VENTURE FUND

Lequel vous convient ?
Laissez-nous vous conseiller

GRENIER RUEL & CIE INC.
Québec 522-5251
Montréal 878-3307

PECHES de choix, demies, Del Monte, bte 28 onces, **43¢**

THÉ Salada, Orange Pekoe, bte de 60 sachets, **79¢**

TISSUS blancs, Scotties, bte de 400, 3 pour, **89¢**

super marché **Ouellet**

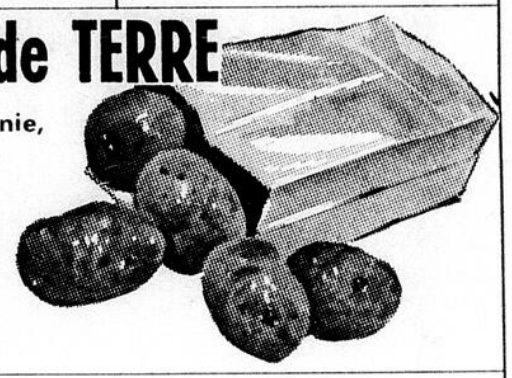
400 Lafontaine 862-6313
BIERE ET PORTER
Rivière-du-Loup

SERVICE & PRIX SP

Boeuf de l'Ouest, rôti de côtes croisées, la lb. .85
Lard salé entrelardé, la livre .57
Saucisse de porc Maple Leaf, pqt. de 1 livre .67
Viande cuite pour sandwich Maple Leaf asst., en pqt. de 6 oz. 2 pour .49

Oranges Outspan No 1, d'Afrique du Sud, grs. 112, la douzaine .59
Fèves jaunes du Québec, la livre .29
Petits oignons frais du Québec, échalotes, 3 paquets .19

POMMES de TERRE
Nouvelles, de Virginie, sac de 10 livres,
59¢



Breuvage Del Monte, ananas et pamplemousse, bte 48 oz. 2/.73
Breuvage Del Monte, ananas et oranges, bte 48 oz. 2/.73
Gherkins McLarens, pot de 12 onces .45
Olives plain McLarens, pot 12 onces .45
Oignons sucrés McLarens, pot 12 onces .45
Poulet blanc Esta, jarre de 16 onces 1.19
Chocolat Instant Nestlé Quik, boîte de 2 livres .93
Moutarde Heinz, jarre 16 onces, 2 pour .45
Eau minérale St-Malo ,bouteille 30 onces, 2 pour .63
Sauce Barbecue Kraft, pot 16 onces .45
Newport Puffs, blé soufflé, paquet 8 pintes .55
Beurre d'arachides Kraft, pot 18 onces .59
Fèves germées Montréal, boîte 19 onces, 5 pour 1.00
Graisse Fluffo, boîte de 3 livres .99
Papier ciré Domestic, rouleau de 100 pieds, 2 pour .73
Spray Net Halo, rég. ou cheveux rebelles, bte 10 onces .79
Dentifrice Colgate, format familial, régulier $1.15 .93
Fixatif Brylcreem, large .79
Ampoules G.E., 25 à 100 watts, 4 pour .85

SUPER MARCHÉ **Sénéchal enr.**

114 Témiscouata Tél.: 862-7221
BIERE ET PORTER
RIVIERE-DU-LOUP

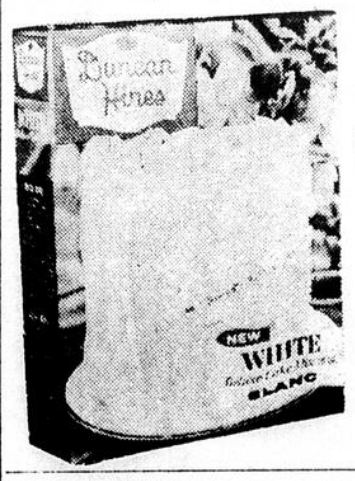
Haut de côtes de boeuf, la livre .59
Petit os d'épaule, la livre .75
Côtes croisées, la livre .85
Lard salé entrelardé, la livre .57
Saucisse fraîche, la livre .67
Smoked meat Coorsh, 4 paquets .88

ORANGES Outspan, gr. 112, douz. **59¢**

Pommes de terre Nouvelles, 10 livres .59
Fèves jaunes, la livre .29
Petits oignons, 3 paquets .19

Thé Salada, 60 sacs .79
Beurre d'arachides Kraft, 18 onces .59
Confitures de fraises XL, 24 onces .49
Mouchoirs Scotties, boîte 400, 3 pour .89
Mélange à gâteau Duncan Hines, 2 pour .89
Nestlé Quik, 2 livres .93
Pêches Del Monte, 28 onces .43
Pâte à dents Colgate, for. familial .93
Spray Net Halo, 10 onces .79

MELANGE à GATEAUX



Duncan Hines, assortis, bte 19 oz. 2 pour,
89¢

MARSHMALLOW blanc, Jet Puff de Kraft, paquet de 11 onces, 2 pour, **.59c**

CONFITURES DE FRAISES Pectin "XL", pot de 24 onces, **.49c**

BISCUITS SODA Saltine de Christie, boîte de 1 livre, **.35c**

RÔTI HAUT DE COTES



Bouvillon boeuf de l'Ouest, la livre,
59¢

SMOKED MEAT Coorsh, sachet de 2 onces, 4 pour, **.88c**

ROTI PETIT OS D'EPAULE boeuf de l'Ouest, la livre, **75¢**

sports

par Régent Ouellet

EDMUNDSTON A RIVIERE-DU-LOUP DIMANCHE SOIR A 8.30 HEURES

Alors que la saison de baseball de la ligue Québec-Nouveau-Brunswick touche à sa fin et que les équipes envisagent de façon différente les séries éliminatoires, l'équipe locale devra d'ici peu songer à la victoire afin d'être en mesure d'évoluer plus efficacement lors de ces séries. Pour une part l'équipe est au complet lorsque vient le temps d'évoluer à domicile mais dès que le club est appelé à jouer à l'étranger, plusieurs réguliers ne font pas le voyage. A cet effet le pilote Elmer Desprey nous confiait au cours de la dernière semaine qu'il entendait résoudre le problème d'ici peu et être en mesure de présenter une équipe représentative et à Cabano, Edmundston et Grand-Sault.

Demain soir, les Loups se rendront à Grand-Sault avant de recevoir les Républicains d'Edmundston dimanche soir prochain au stade local à compter de 8.30 hres.

Meilleurs frappeurs du circuit

	A.B.	C.S.	Moy.
Red Ouellet (C.)	34	19	.559
M. Carrier (E.)	51	23	.451
Bob Fyfe (E.)	38	17	.444
Louis Gauvin (E.)	41	18	.439
Pit Lagacé (G.S.)	37	16	.433
C. Lévesque (RdL)	30	11	.367
J. Landry (C.)	63	23	.365
J. Lavoie (C.)	49	17	.349

Moyenne de chaque équipe

	A.B.	C.S.	Moy.
Cabano	534	170	.318
Edmundston	476	149	.313
G.-Sault	478	116	.243
R.-du-Loup	435	97	.223

Meilleurs lanceurs

	G.	P.
Gilles Lapointe (E.)	6	0
Micke Daigle (E.)	4	1
Jacques Lavoie (C.)	4	1
Gaétan Ruest (C.)	4	1
Denis Bouchard (C.)	3	1

Joutes à venir

Jeudi soir:
Riv.-du-Loup vs Grand-Sault
Cabano vs Edmundston
Dimanche soir:
Edmundston vs Riv.-du-Loup 8.30 hres
Grand-Sault vs Cabano 8.30 hres
Mardi soir:
Cabano vs Grand-Sault
Edmundston vs Riv.-du-Loup 8.30 hres
R. O.

CE QUI SE PASSE AU BASEBALL MINEUR

Cédule de la semaine

Jeudi 24 juillet:
9.00 hres
Atomes (terrain Ecole Roy)
10.30 hres
Comets vs Cougars (Mosquito)
1.30 hre
Cardinaux vs Expos (Pee Wee)
3.00 hres
Mets vs Castors (Bantam)
Vendredi 25 juillet:
9.00 hres
Atomes (terrain E. Mgr Taché)
10.30 hres
Castors vs Pirates (Mosquito)
1.30 hre
Expos vs Braves (Pee Wee)
3.00 hres
Astros vs Indiens (Bantam)
Lundi 28 juillet:
9.00 hres
Atomes (terrain O.T.J. St-Lud.)
10.30 hres
Comets vs Castors (Midget)
1.30 hre
Cardinaux vs Braves (Pee W.)
3.00 hres
Mets vs Indiens (Bantam)
Mardi 29 juillet:
9.00 hres
Atomes (terrain Ecole Roy)
10.30 hres
Cougars vs Pirates (Mosquito)
1.30 hre
Expos vs Cardinaux (Pee Wee)
3.00 hres
Astros vs Mets (Bantam)

SIMULATEUR DE COURSES LOTUS LABATT A L'EXPO

Quand les gens de la région se seront assis dans un Simulateur de courses Lotus de Labatt, ils tiendront dans leurs mains le volant d'une voiture de course qui est une merveille d'ingéniosité. La voiture est une Lotus Formule 3, création de Colin Chapman qui a su donner un nouvel aspect à la course automobile durant la dernière décennie.

La production de ce simulateur de course est un triomphe du génie électronique. Conduire un simulateur ce n'est pas simplement être assis devant un écran où l'image se déroule, c'est se servir d'un mécanisme qui tout en étant basé sur le simulateur de vol pour l'entraînement des pilotes de lignes aériennes marie l'image à la voiture. Le volant ne fait pas seulement coordonner l'image, il la conduit, la dirige.

Vous devez changer de vitesse, accélérer, freiner sinon vous sortez de piste, vous faites un tête à queue, vous dérapez. C'est une remarquable réussite, vous conduisez une

(Suite à la page 4)

SECRETAIRE-TRESORIER DEMANDE

La Corporation Municipale de la Paroisse de Saint-Arsène, demande des applications pour remplir la charge de secrétaire-trésorier.

Toutes applications devront être adressées au bureau du secrétaire-trésorier actuel.

Rodrigue Bérubé,
secrétaire-trésorier.

CREDIT – COMPTABILITE

Position intéressante pour personne intéressée comme comptable et préposé au crédit dans un de nos magasins à rayons situés dans les villes importantes de la Côte Nord du Québec.

Les postulants devront être sérieux, bilingues et posséder au moins un diplôme du cours secondaire et être âgés de moins de 30 ans. Une personne ayant de l'expérience bancaire ou de l'expérience avec une Compagnie de finance serait préférée.

Salaire très intéressant basé sur l'expérience et plan complet d'avantages sociaux.

Les personnes intéressées sont invitées à écrire à:

COMPAGNIE DE LA BAIE D'HUDSON
SERVICE DU PERSONNEL,
33, rue Elgin,
Place Bonaventure,
Montréal 114, P.Q.

GERANT – RAYON DES MEUBLES

Améliorez votre situation... nous avons une position disponible dans notre section des meubles.

Nous recherchons une personne:

— ayant de l'initiative et de l'ambition,
— ayant au moins deux ans d'expérience dans le domaine des meubles,
— prête à travailler dans un de nos magasins à rayons situés dans les principales villes de la Côte Nord du Québec.

Nous offrons:

— Entraînement intensif menant rapidement à un poste de gérance.
— Salaire très intéressant.
— Plan complet d'avantages sociaux.

Si vous êtes intéressé, écrivez à:

COMPAGNIE DE LA BAIE D'HUDSON,
SERVICE DU PERSONNEL,
33, rue Elgin,
Place Bonaventure,
Montréal 114, P.Q.

Le pain qu'on aime
"LA MICHE DOREE"
Téls.: 862-3288 — 8228

NETTOYAGE
PRESSAGE
LAVAGE DE
CHEMISES



SERVICE DE 1 HEURE SUR DEMANDE

Etes-vous engagé à la dernière minute? Apportez votre robe ou votre complet avec le reste de votre nettoyage à sec. Nos machines vont les nettoyer et les rendre prêts à porter en un rien de temps!

BOURBEAU
NETTOYEUR IDÉAL

21 Frontenac
862-2169
Bertrand Canuel, prop.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
COMTE DE RIVIERE-DU-LOUP

AVIS PUBLIC

Avis public est, par les présentes, donné par Raoul Savard, greffier de la Cité de Rivière-du-Loup, que se tiendra, le mercredi, 30 juillet 1969, de 7h.00 à 9h.00 du soir, à l'Hôtel de Ville, une assemblée publique des électeurs propriétaires qui, en vertu de la Loi, ont droit de vote sur le Règlement no 581 relatif à un emprunt de $100,000.00 pour la construction d'un garage municipal et entrepôt, le parachèvement des bureaux de l'Edifice municipal et frais de finance, en vue de l'adoption dudit règlement.

Donné sous mon seing, à Rivière-du-Loup, ce 22e jour de juillet 1969.

Raoul Savard
Greffier

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
COUNTY OF RIVIERE-DU-LOUP

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given by Raoul Savard, clerk of the City of Rivière-du-Loup, that, on Wednesday, July 30th. 1969, from 7 to 9 o'clock p.-m., at the City Hall, will be held a public meeting of the electors who are property owners and who are entitled by Law to vote on By-Law No. 581 concerning a $100,000.00 loan for the construction of a municipal garage and warehouse, the completion of the "Edifice municipal" and financial costs, for the adoption of sair By-Law.

Given under my hand, at Rivière-du-Loup, on this 22nd day of July.

Raoul Savard
City Clerk

LOISIRS

LES DEUX MASQUES DE NOUVEAU EN FINALE JEUDI SOIR AU STADE

R. M. Sports Revue présente à nouveau cette semaine un intéressant programme de lutte professionnelle au stade de la Cité des Jeunes de Rivière-du-Loup à compter de 8.30 hres.

La grande finale 2 de 3 à finir nous permettra de revoir les deux masqués affronter Antonio Baillargeon et André Carpentier dans une finale règlement de compte. Les quatre lutteurs s'affronteront en même temps dans l'arène.

Quatre autres combats seront à l'affiche. Butch Morgan 230 lbs de Toronto aura comme adversaire l'ex-Monsieur Montréal et neveu d'Yvon Robert, Lionel Robert 210 lbs de Montréal. Ce combat sera d'une durée de 30 minutes ou une chute à finir. Gérard Dugas de Montréal affrontera Len Shelly qui fait osciller la balance à 235 lbs.

Chin Lee de Chine, 230 lbs, se mesurera au sympathique Dale Roberts, 220 lbs, de Vancouver, et Don Cerano de Porto Rico aura comme adversaire Léo Burk, 225 lbs, de Moncton.

A ne pas oublier que le 31 juillet il n'y aura pas de programme de lutte en raison de la tenue de l'Exposition Commerciale et Industrielle de Rivière-du-Loup. Toutefois les activités reprendront jeudi le 7 août et alors l'on reverra à nouveau Johnny Rougeau dans l'arène du stade de la Cité des Jeunes.

A noter que les prix d'admission pour le programme de cette semaine est le suivant: billet de parterre $2.00, admission générale $1.50 et 75¢ pour les étudiants.

QU'IL FAIT BON VIVRE AU CAMP "VIVE LA JOIE" DE SAINT-MODESTE

Le camp Vive la Joie situé à St-Modeste demeure une colonie de vacances où les jeunes trouveront avantage à participer à une vie saine, l'art de pouvoir vivre en groupe et surtout de pouvoir participer aux différentes compétitions telles que le campiste, les jeux en groupe, les activités en plein air, les excursions en forêt et surtout la sécurité dans les bois.

En 1968 plus de 500 jeunes, garçons et filles ont profité des avantages mis à la disposition du camp par le club Richelieu de Rivière-du-Loup. Depuis que le camp est aménagé à St-Modeste, le complexe est devenu régional au point que l'on accueille maintenant des campeurs de diverses régions de la belle province. Il fonctionne du 1er juillet au 15 août de chaque année.

Près de trois semaines ont déjà été complétées cette année à cette colonie de vacance. Cette semaine, la section du camp rotation reçoit une cinquantaine de garçons venant de La Pocatière, Ste-Hélène, St-Pascal et Rivière-du-Loup. Dans la section du camp permanent, comprenant aussi la section des coureurs de bois, les jeunes garçons terminent cette semaine leur mois au camp; ils sont présentement en "Mission Impossible" cc qui consiste en une série d'épreuves où les jeunes tendent à se classer pour devenir "Chevalier de la Joie".

La semaine prochaine débutera le camp permanent des filles. La date limite pour les inscriptions est maintenant terminée, toutefois il y aurait encore quelques places de disponibles. et les parents qui sont anxieux de placer leurs filles à cet endroit pourront le faire en appelant au no de téléphone 862-5757.

Les conditions sont les suivantes: L'inscription et de $6.00 par personne et le coût est de $15.00 par semaine: la jeune campeuse doit alors être âgée de dix à quinze ans et être en bonne santé.

Pour ce qui est des camps rotation, la direction du camp accueillera la semaine prochaine des jeunes de St-Pascal, St-Pamphile, St-Alexandre et Montmagny. D'autres inscriptions peuvent être acceptées pour ce camp, qui est destiné aux filles.

La semaine du 4 au 8 août recevra des garçons de Montmagny, St-Alexandre et St-Pamphile; là aussi le camp pourra recevoir des inscriptions pour d'autres campeurs. La dernière semaine, soit celle du 11 au 15 août est réservée aux meilleurs campeurs et campeuses de l'été; c'est la grande Corvée.

M. Gaétan Boisvert qui a charge du camp depuis son ouverture en compagnie de l'abbé J.-P. Martin profite de l'occasion pour inviter les jeunes à s'enregistrer au camp et à profiter de cette belle expérience de camp, de vie et de groupe, encore là il faudra le concours des parents.

R. O.

LE BASEBALL A RIVIERE-DU-LOUP

Jeudi 24 juillet:
6.30 hres
Voltigeurs vs Trans. D'Anjou
8.30 hres
Miche Dorée vs M. et Gagné
Lundi 28 juillet:
8.30 hres
Méthot et Gagné vs T. D'Anjou
Jeudi 31 juillet:
6.30 hres
Voltigeurs vs Méthot et Gagné
8.30 hres
Miche Dorée vs Trans. D'Anjou

TIRAGE DE VOYAGES

MM. Marcel Lebrun de Lac Mégantic et Réjean Miville de Chibougamau sont les gagnants des prix de présence du Club de Pêche Molson. Ces prix consistent en billets pour deux voyages via Air Canada, n'importe où en Amérque pour deux personnes plus cinq cents dollors en frais de voyage.

Vente estivale

Sacs de plage à $1.99 pour .99
Costumes de bain 1 à 6x, 1.50 et 2.95 pour .75 et 1.49
Robes pour fillettes, valeur 8.25 pour 6.25
4.75 pour 3.75
1.85 pour .99
Souliers d'enfants, 4.95 pour 4.00
Bottines pour hommes, bout en acier, 14.95 pour 11.25
11.95 pour 10.00

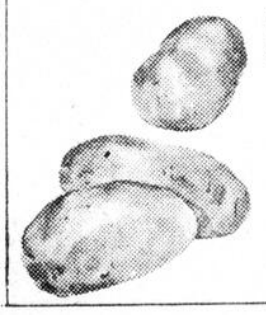
MAGASIN C. PELLETIER
St-Antonin Tél.: 862-5404
ouvert tous les soirs jusqu'à 10 heures p.m.

ESTCOURT
ESTCOURT, ME.
Drive-In Theatre

"LE SABRE ETAIT ROUGE"
avec Kurnell Wilde
film en couleurs
Samedi-dimanche
26 ET 27 JUILLET

MAGASIN LAPOINTE ENR.
Epicier — Licencié
4 St-Elzéar BIERE PORTER 862-2630

Biscuits au chocolat Viau Vogue	.49
Corn Flakes Kellogg's, 16 onces	.39
Riz minute, 48 onces, .20¢ coupon	1.69
Lait évaporé Carnation, 16 oz. 5 pour	.89
Fèves au lard Clark, 19 oz. 2 pour	.49
Jus de tomates Clark, 19 oz. 7 pour	1.00
Pois verts Libby's, 14 oz. 2 pour	.49
Pêches en demies K.Y., 28 oz. 2 pour	.89
Soupe aux pois Habitant, 28 oz. 2 pour	.53
Apprêt à salade Miracle Whip, 32 oz.	.65
Mélange à gâteau Robin Hood, 17 oz. 3/	1.00
Papier essuie-tout, 2 rouleaux	.49
Raisin rouge Cardinal, la livre	.35
Salade du Québec, grs. 18, ch.	.19



POMMES de TERRE
fraîches,
10 livres 59¢



Dans la région de Rivière-du-Loup, le grand champion c'est Yvon Lebrun votre agent Molson!

MOLSON BIÈRE EXPORT ALE
Brassée au Québec par Molson

Molson, là tu parles!

Chaque jour, bonjour, avec "LA MICHE DOREE"

LA PLUS GRANDE EXPOSITION

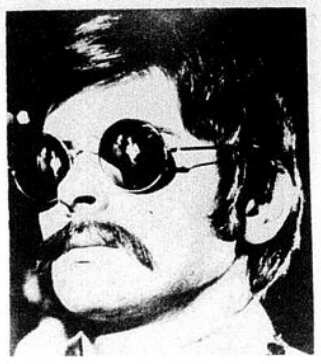
JAMAIS VUE DANS LA REGION

75 EXPOSANTS — Admission.: .50 adultes .15 enfants

au STADE DE LA CITE DES JEUNES de Rivière-du-Loup

Sous les auspices des Chevaliers de Colomb Conseil 2402 de Rivière-du-Loup

- 75 kiosques à visiter
- 20 manèges différents
- Ouvert tous les jours de midi à minuit
- Les exposants de 6 h. à minuit
- Samedi et dimanche de midi à minuit



MARDI 29 JUILLET

DONALD LAUTREC

VEDETTE INTERNATIONALE
RADIO T.V. — DISQUES

MERCREDI 30 JUILLET

LUCIEN BOYER

"FANTAISISTE"



JEUDI 31 JUILLET

MARC GELINAS

AUTEUR-COMPOSITEUR

VENDREDI 1er AOUT

CHARLOTTE et HARVEY

FANTAISISTE

SAMEDI, LE 2 AOUT

7.00 à 11.00 heures p.m.

RADIO C.J.F.P.

CONCOURS DE TALENTS

SOIREE D'AMATEURS — CONCOURS D'ORCHESTRE

1er prix: $100.00 2e prix: $ 50.00 3e prix: $ 25.00



DIMANCHE 3 AOUT

CLAUDE STEBEN

CHANTEUR

SPECTACLE différent tous les SOIRS

DU MARDI 29 JUILLET AU DIMANCHE 3 AOUT

SC SALON DU COMMERCE '69

SALON DU COMMERCE '69 SOUS LES AUSPICES DES CHEVALIERS DE COLOMB CONSEIL 2402 DU 29 JUILLET AU 3 AOUT

Le Saint-Laurent

La Voix des comtés de Kamouraska, Rivière-du-Loup et Témiscouata

TRANSPORT D'ANJOU INC.

625 Lafontaine Tél.: 862-6365

Rivière-du-Loup

Service de télétype entre tous les bureaux
La plus importante organisation du genre
dans le Bas du Québec.

Stages à Rivière-du-Loup, Sainte-Rose et Trois-Pistoles

La direction pédagogique de la Commission scolaire régionale du Grand-Portage, par son service de la supervision pédagogique élémentaire, a organisé divers stages intensifs de méthodologie pratique de l'enseignement selon les méthodes nouvelles.

Des cours de catéchèse ont déjà été donnés aux enseignantes de première année à Rivière-du-Loup, le 26 juin. Les 23, 25, 26 et 27 juin, des cours de catéchèse ont été dispensés à Rivière-du-Loup à l'intention des enseignants de sixième année. Des cours analogues ont aussi été donnés à Ste-Rose-du-Dégelis, du 25 au 27 juin. Les mêmes cours seront dispensés à Trois-Pistoles du 11 au 13 août.

Enfin, le 27 juin, les enseignants de septième année de Rivière-du-Loup ont pu suivre des cours de catéchèse appropriés au degré d'avancement de cette classe.

— Cours de français en août —

Des stages ont également été organisés à l'intention des maîtres qui enseignent le français selon la méthode dite du "Sablier". Tous ces cours se donneront à l'Ecole St-Pierre de Rivière-du-Loup.

Ce sont l ecours "C" de psychoépédagogie, du 4 au 6 août; le cours "F" linguistiques, du 6 au 8 août, le cours "A" d'initiation, du 18 au 20 août, et le nouveau cours "Sablier" pour les professeurs de quatrième, cinquième et sixième années, du 20 au 22 août.

En mathématiques, des cours sur la pédagogie nouvelle des mathématiques élémentaires seront dispensés du 11 au 15 août à Rivière-du-Loup et à Ste-Rose-du-Dégelis.

Les responsables de ces cours sont, à Rivière-du-Loup, M. Claude Langlais, C.P. 460, Rivière-du-Loup, à Ste-Rose-du-Dégelis, M. David Bois, 33, Vieux-Chemin, Cabano, cté Témiscouata, et à Trois-Pistoles, Mme Claire Tardif, C.P. 662, Trois-Pistoles, cté Rivière-du-Loup.

CORPS DE POMPIERS EN FORMATION A SAINT-MICHEL DE SQUATTECK

(DNC) — Une brigade de pompiers est en voie de formation à St-Michel de Squatteck.

La nouvelle brigade, qui devrait être en service à compter de la fin de juillet, a pour chef M. Fernand Morin, de Squatteck.

Les autres membres de cette unité sont MM. Conrad Desrosiers, lieutenant; Léon Caron, officier; Réal Caron, capitaine; Gilles Morin, officier; Raymond Roy, sous-chef; et Guy Ouellet, officier.

L'effectif de la brigade devrait être porté à douze membres dans un avenir rapproché. La municipalité de St-Michel de Squatteck a obtenu une subvention qui a permis à la brigade d'être dotée d'un camion à incendies et d'un autre camion-citerne d'une capacité de 2,000 gallons. Ces véhicules ont déjà été commandés et leur livraison est prévue pour un avenir assez rapproché.

LE GRAND-PORTAGE AURAIT SON CONSEIL DE DEVELOPPEMENT SOCIAL

La région du Grand-Portage sera éventuellement dotée d'un Conseil de Développement Social. Lors d'une première rencontre à cette fin, le 10 juin dernier, à la Salle d'Accueil Domrémy de Rivière-du-Loup, un comité provisoire a été formé.

Composé de délégués de chacune des six zones du territoire précité, ce comité provisoire aura pour principale tâche de négocier son statut avec les conseils des oeuvres des diocèses de Ste-Anne-de-la-Pocatière et de Rimouski. Le même comité verra en outre à stimuler — par l'animation dans chacune des zones du territoire — la participation populaire à la création éventuelle d'un nouveau conseil, soit des oeuvres, soit de bien-être social, soit de développement social dans la région du Grand-Portage.

Au début de la réunion, à laquelle assistaient des représentants de Trois-Pistoles, La Pocatière, St-Pascal, St-Antonin, Saint-Alexandre, Notre-Dame-du-Portage, Ste-Hélène, St-Eleuthère, l'Isle-Verte, St-Jean-de-Dieu, St-Louis du Ha! Ha!, Sul-

(Suite à la page 28)



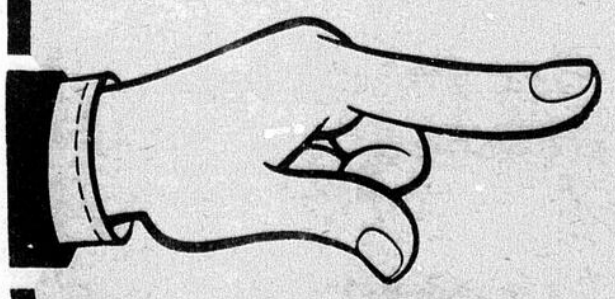
VOYAGEUSES EN EUROPE ET EN AFRIQUE DU NORD

Quelques instants avant de monter à bord d'un réacté des lignes aériennes du Pacifique Canadien à destination de Lisbonne, quatre voyageuses, dont une de notre ville, ont posé pour la photographie.

De gauche à droite, Mlle Yvette Fournier, de Montréal, Mme Lorraine B. Rémillard, de Montréal, Mlle Hélène Lévesque, de Rivière-du-Loup, et Mlle Rolande Gobeil, de Montréal.

Durant son séjour d'un mois outre-Atlantique, le groupe visitera le Portugal, l'Espagne et le Maroc.

Un Cadeau



Les Fiancés, qui feront imprimer leurs faire-parts aux ateliers de **l'Imprimerie du St-Laurent,** verront leur photo de mariage publiée gratuitement dans le journal **"Le Saint-Laurent".**

Adressez-vous à

Imprimerie du Saint-Laurent LIMITEE

193, rue Lafontaine Rivière-du-Loup C.P. 220



ECHOS Féminins

DARNES DE FLETAN A LA MODE DE L'OUEST

C'est la mode!

A la belle saison, tout le monde se précipite sur son patio, sa terrasse ou sa pelouse pour préparer un bon repas en plein air. Si vous avez quelques notions élémentaires de la façon de griller les darnes de flétan frais sur un charbon de bois, et si vous connaissez une bonne recette de sauce "barbecue", vous pouvez vous préparer un repas délicieux. La recette de flétan à la mode de l'Ouest, proposée par les économistes ménagères de la section de la consommation du ministère des Pêches et des Forêts, a régalé plus d'un gourmet.

- 2 livres de darnes de flétan frais d'un pouce d'épaisseur
- 2 c. à table de graisse fondue ou d'huile
- 1 gousse d'ail finement hachée
- ¼ de c. à thé de poivre
- ¼ de tasse de jus d'orange
- 2 c. à table de catsup
- 2 c. à table de persil haché
- 1 c. à table de jus de citron
- ½ c. à thé d'origan

Couper les darnes en portions et les placer en une seule couche dans un plat. Mélanger les autres ingrédients. Verser la sauce sur le poisson et laisser reposer 30 minutes, en retournant les darnes une fois. Retirer le poisson et conserver la sauce pour arroser. Placer le poisson sur un gril profond à charnières graissé. Cuire à 4 pouces des charbons de 8 à 10 minutes de chaque côté. Le poisson est cuit lorsque sa chair prend une couleur laiteuse et qu'elle s'effeuille facilement à la fourchette. 4 portions.



DARNES DE FLETAN A L'ANANAS

Les darnes de flétan grillées sont faciles à préparer et toujours populaires. Pour que le poisson conserve toute sa saveur, coupez-le en darnes de ¼ de pouce. Les tranches trop minces ont tendance à sécher.

Les darnes de flétan grillées sont un vrai régal, surtout si on les fait mariner dans une sauce vinaigrette qu'on utilise ensuite pour en arroser le poisson. On garnit les darnes d'ananas écrasées et de fromage cheddar râpé, et on les fait griller jusqu'à ce que la garniture soit tachetée de brun.

Selon les économistes ménagères de la section de la consommation du ministère des Pêches et des Forêts, qui ont éprouvé cette recette, c'est un plat qui flatte la palais, un vrai délice.

- 2 livre de darnes de flétan frais ou congelé
- ¾ de c. à thé de sel
- Une pincée de clou de girofle
- Paprika
- 1 boîte (10 onces) d'ananas écrasés
- ⅓ de tasses de sauce vinaigrette
- ⅛ de c. à thé de poivre
- ½ tasse de fromage cheddar râpé

Décongeler le flétan s'il y a lieu. Couper en portions et les disposer en une seule couche dans un plat à four. Egoutter les ananas et garder le jus. Mélanger la sauce vinaigrette avec trois cuillerées à table de jus d'ananas. Ajouter le sel, le poivre et le clou de girofle. Verser la sauce sur le poisson et laisser tremper 80 minutes au réfrigérateur en le retournant une fois. Placer les darnes sur un gril-lèchefrite bien huilé et badigeonner avec la moitié de la marinade. Griller à une distance de 4 pouces du feu, pendant 4 ou 5 minutes. Retourner les darnes et les badigeonner du reste de la sauce. Laisser griller encore 4 ou 5 minutes, ou jusqu'à ce que la chair s'effeuille facilement à la fourchette. Mélanger les ananas et le fromage. Etendre le mélange sur le poisson et saupoudrer de paprika. Laissez dorer 2 à 3 minutes. 4 portions.

Le courrier de COUSINE BLANCHE

QUEL DEVRAIT ETRE VOTRE POIDS?

Si vous regardez le tableau des poids que comporte la plupart des pesées publiques, dans les pharmacies ou magasins, vous y verrez que si vous avez tel âge et mesurez tant de pieds et pouces de taille, vous devez peser tant de livres. C'est généralement exact — mais si votre poids est à sept livres près du chiffre indiqué, ne vous inquiétez pas outre-mesure, car les chiffres donnés sont des moyennes et non des précisions.

Il n'y a pas que votre taille qui doit entrer en ligne de compte, il y a également votre forme. Il est ridicule de croire qu'une personne plutôt forte de corps doit peser le même poids qu'une femme qui n'a pas de tendance à la corpulence, même si toutes deux sont du même âge et exactement de la même grandeur.

Une autre différence dont on doit tenir compte est la constitution de la chair. Une femme bien musclée sans graisse superflue, à dimensions égales pèsera plus qu'une femme dont la graisse est sans consistance. Il y a en plus le poids des os, car les os des uns sont plus lourds que les os des autres, la grosseur des os étant contrôlée par la glande pituitaire ainsi que par l'exercice qu'on prend.

Donc 7 livres en plus ou moins de la moyenne indiquée par les tableaux des poids est une marge que vous pouvez vous accorder sans trop de crainte.

Si après avoir constaté votre poids vous voulez savoir comment vous débarrasser d'une surabondance d'avoir-du-poids, faites demande de mon feuillet sur "L'obésité, terreur des femmes" accompagnée d'un 25¢. Vous y trouverez nombre de renseignements fort intéressants car la graisse trop abondante constitue un danger mortel — et croyez que je n'exagère pas.

On m'atteint en adressant ses lettres à Cousine Blanche, 887 Carleton, Chambly, Qué. Le tout se fait discrètement. Je veux être votre guide dans tous vos problèmes de beauté.

Cousine Blanche.

Bon appétit!
"LA MICHE DOREE"
Téls.: 862-3288 — 8228

Mariage



RECENT MARIAGE — Mlle Estelle Chouinard, de Cabano, et M. Robert Leblanc, de Montréal, dont le mariage a été célébré récemment dans la Métropole.

La mariée est la fille de M. et Mme Désiré Chouinard, de Cabano, et le marié, le fils de Mme Leblanc, de Montréal. Nos meilleurs voeux de bonheur accompagnent ce nouveau couple.

LE FOYER ST-ANTONIN SERAIT CONSTRUIT L'AUTOMNE PROCHAIN

St-Antonin — Il semble assuré que les travaux de construction du Foyer St-Antonin, dans la paroisse du même nom, débuteront à l'automne. Il s'agit d'une résidence pour personnes âgées dont les esquisses préliminaires sont déjà terminées.

Les plans et devis définitifs sont en voie de préparation par les architectes Lagacé et Massicotte, de Rivière-du-Loup.

Les services des ingénieurs Boucher et Pelletier, de Rivière-du-Loup, ont été retenus pour les structures, et ceux des architectes Paquet, Dutil, Potvin, Masson et Trépanier, de Québec, pour la mécanique.

— Administrateurs nommés —

Le 7 juillet dernier, les administrateurs de la Corporation du Foyer St-Antonin ont été choisis. Ce sont, M. Etienne Thibault, président; M. Réal Dubé, vice-président; M. Laval Dubé, secrétaire-trésorier; Mmes Alfred Soucy, Joseph Paradis; MM. Alphonse Bossé, Léon Plourde, Albert Soucy, Loyola Paradis et Noël Duval, directeurs.

LE PLUS BEAU JOUR DE VOTRE VIE SUR PHOTOS



Futurs mariés

vous projetez de vous marier, bientôt? Faites appel à un spécialiste. Prenez rendez-vous immédiatement.

CHEZ

Marmen PHOTOS

199 Lafontaine 862-2932

RIVIERE-DU-LOUP

OCTROI DE $4,000.00 A LA SOCIETE D'ARCHEOLOGIE

Le Ministère des Affaires culturelles a octroyé une subvention de $4,000.00 à la Société d'Archéologie de Rivière-du-Loup pour lui permettre de poursuivre ses travaux.

En annonçant la nouvelle, le président de l'organisme, M. Gérard Michaud, a laissé savoir que la Société d'Archéologie de Rivière-du-Loup continuera ses fouilles archéologiques dans le territoire du Grand-Portage.

La Société est à terminer un rapport détaillé des recherches effectuées il y a deux ans à Cabano, sur le site de l'ancien fort Ingall.

La Société se propose également d'entreprendre des recherches sur les Malécites et les autres tribus indiennes qui ont habité le territoire du Grand-Portage.

Une partie de l'octroi sera également utilisé par la Société pour augmenter sa documentation.

DEBARCADERES AUX LACS BEAU ET LONG

Rivière-Bleue — (DNC) — La municipalité de Rivière-Bleue a fait l'acquisition de deux terrains sur les bords du lac Beau et du lac Long.

Ces terrains permettront de procurer aux touristes et aux pêcheurs un débarcardère sur ces deux lacs.



CADETS DE L'ARMEE A L'ENTRAINEMENT

Un groupe d'officiers du Corps de Cadets du Foyer-Patro suivent actuellement un cours d'entraînement au camp de Valcartier, en banlieu de Québec.

Ce Corps de Cadets de l'Armée est rattaché au Foyer-Patro et porte le numéro 2785.

Sur la photo ci-haut, prise à l'occasion du départ du groupe, le 9 juillet dernier, on reconnaît, au premier plan, le sergent Denis Boucher, le cadet Herman Ruest, le lieutenant Jacques Mailloux.

Seconde rangée, le caporal Martin Lévesque, le lieutenant Jean Deslauriers, le sergent Olivier Lévesque, et le caporal Gaston Ouellet.

A l'arrière-plan, le sergent d'état-major Gaston Chouinard. (Marmen Photo).

L'Harmonie se mérite un deuxième prix à Arvida

Les musiciens de l'Harmonie de Rivière-du-Loup, accompagnés de leurs épouses et de leur président, M. Léo Thoral, sont revenus enchantés d'un voyage de deux jours à Arvida, où la fanfare locale a participé pour la première fois au concours d'inspection de concert et de musique de marche, lors du 39e festival annuel de la Confédération des Harmonies-Fanfares du Québec, en juin dernier.

A cette occasion, l'Harmonie de Rivière-du-Loup, la quinzième à s'inscrire, a très bien figuré, se méritant un second prix en argent, avec un grand total de 86.4 points sur 100 dans sa catégorie.

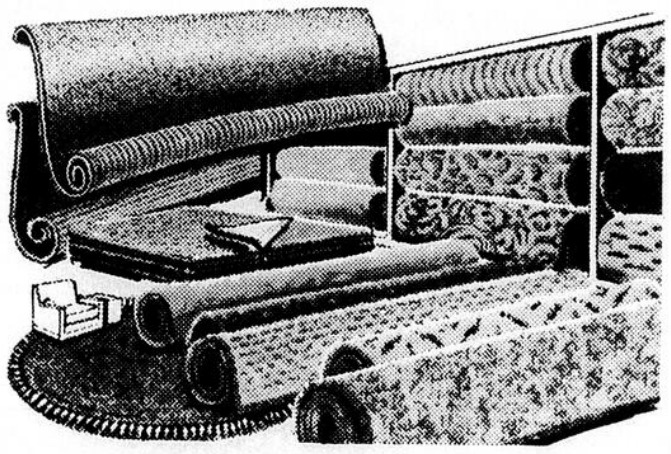
Pour le concours d'inspection, un premier juge a octroyé 15.5 points sur 16 pour la discipline, la ponctualité et la tenue générale, tandis qu'un second juge accordait 11.8 sur 12 pour l'inspection des uniformes, le total de points mérité par l'Harmonie pour ces deux épreuves ayant été de 37.9 sur 40.

Pour le concours-concert, compte était tenu du style, de l'interprétation, du rythme et des nuances, de la sonorité et

(Suite à la page 28)

A. & R. BELANGER INC.
Boulangerie Elite
PAIN
Pain de toutes sortes
Services gros
et détail
C.P. 69
Tél.: 898-2732
L'ISLE-VERTE, P.Q.

SPECIAL DU MOIS
TAPIS



NOTRE FAMEUX TAPIS
"KODEL"
A $8.95 V.C.
● Facilités de paiement jusqu'à 36 mois. ●
LA CAVE A TAPIS
71A, rue Fraser
Tél.: 862-8633
RIVIERE-DU-LOUP

CLINIQUE PEDICURE
Spécialité de
Robert Fournier, infirmier
Appointements par
téléphone: 862-2420
De 6.00 à 10.00 hres p.m.
Du lundi au vendredi
68, St-Elzéar
Rivière-du-Loup

VENTE D'ETE



LIQUIDATION DE JUILLET
CHEZ
L. GUILLEMETTE
142, Lafontaine
Tél.: 862-4708
Rivière-du-Loup.
La plus sensationnelle liquidation de ROBES, MANTEAUX ET COSTUMES à des prix défiant toute compétition.
REDUCTION ALLANT JUSQU'A
30 à 50%
sans tenir compte du coûtant; ROBES à des prix aussi bas que $2.95, du 5 au 52 de grandeur, COSTUMES 2 et 3 pièces, Fortrel, tricot de soie, de laine; ENSEMBLES dentelle, toile et soie; MANTEAUX printemps-été, imperméables à 30% de réduction.
MESDAMES, profitez de ces formidables aubaines.
L. GUILLEMETTE
Confection pour dames

les longs métrages



"Naïs", avec Fernandel et Jacqueline Bouvier

Naïs de Marcel Pagnol et Raymond Leboursier sera à l'affiche de Radio-Canada, dans le cadre du **Festival Pagnol,** le mercredi 23 juillet à 23 h 30.

Naïs a été tourné en 1946 et cela explique sans doute en partie les naïvetés de ce mélodrame psychologique qui met en vedette un Fernandel douloureux, humain, sincère, misérable et amoureux.

Cette reprise du thème de la fille séduite et abandonnée met en scène une jeune bourgeoise qu'un ami d'enfance veut aider à se tirer d'embarras, même s'il doit commettre un assassinat pour réaliser son entreprise.

Comme dans tous les films de Pagnol, *Naïs* fait une large part au dialogue et il ne manquera pas d'enchanter un vaste public par ses quelques scènes plaisantes et son tour très humain.

Ce mélodrame français, réalisé par Marcel Pagnol et Raymond Leboursier, met en vedette: Fernandel, Raymond Pellegrin et Jacqueline Bouvier.

Des gangsters et des gendarmes

S.O.S. Fréquence 17: c'est le titre de la série qui remplace **les Incorruptibles** pendant quelques semaines à la télévision de Radio-Canada, le jeudi à 23 h 30.

Le 24 juillet, on pourra voir l'épisode-couleur intitulé *l'Escalade* dans cette suite d'aventures policières ayant son cadre en France.

Ce film d'une heure, réalisé par Jean Dreville, avec Hervé Jolly, François Germain et Marc Porel, montre comment des jeunes en viennent, de petits larcins en petits larcins, à monter un gros coup.

Mais la gendarmerie veille. Et l'on découvre ce que les policiers peuvent mettre en oeuvre pour jeter le grappin sur une bande de voyous.

Le 31 juillet, nous nous retrouverons en compagnie de gangsters français, avec *Landerneau,* une autre réalisation de Jean Dreville. Ce récit a comme sous-titre: «Mystérieux objets célestes».

"L'Espionne de Madrid"



L'Espionne de Madrid, mélodrame de Rafael Gil, avec Sara Montiel, Alberto de Mendola et Luigi Giuliani, sera à l'affiche de Radio-Canada, le vendredi 25 juillet à 23 h 30.

A Madrid, durant la guerre de 1914-1918, le café-concert Chantecler faisait salle comble tous les soirs, grâce à la belle et séduisante Charito, que sa mère savait mettre en valeur.

Eprise tout d'abord de Federico, journaliste de troisième ordre, bellâtre et cynique — qui reçoit des subsides des mains d'une vieille comtesse intrigante — Charito finit par être écoeurée quand elle apprend que son amant vient d'être présenté à Mata-Hari.

Mais Charito, qui n'est pas insensible à ce candide soupirant, doit cependant s'occuper à se défendre de Federico et de Mata-Hari. Elle fait arrêter la célèbre espionne mais doit assister, désespérée, à la fin de son bel amour.

Horaire de télévision

MERCREDI

10.30—x Ulysse et Oscar
11.00—Le Canada en guerre
11.30—Cinéma
1.00—M. et Mme Détectives
1.30—x La grande aventure
2.00—L'auberge de la Licorne
2.30—x Oui ou non
3.00—Cinéma
4.30—x Fanfreluche
5.00—xRobin Fusée
5.30—Sur le chemin des géants
6.00—Tour à tour
6.15—Téléjournal
6.25—Nouvelles du sport
6.30—Informations
6.42—Sport régional
6.45—Embellissement
6.47—De but en blanc
7.00—Chronique de France
7.30—Vrai de vrai
8.01—x Baseball
10.30—x Vivre en ce pays
11.00—Téléjournal
11.21—Nouvelles du sport
11.29—Festival Pagnol

JEUDI

10.30—x Ulysse et Oscar
11.00—Chevalier de maison rouge
11.30—Cinéma
1.00—Panique
1.30—La grande guerre
2.00—Fantôme du Louvre
2.30—x Ni oui ni non
3.00—Cinéma
4.30—x Pirate Maboule
5.00—x Francis au Paradis Perdu
5.30—24 heures avec...
6.00—Tour à tour
6.15—Téléjournal
6.25—Nouvelles du sport
6.30—Informations
6.42—Sport régional
6.46—Aujourd'hui
7.30—Secret bien gardé
8.00—x Les grands films
9.45—x Atome et Galaxies
10.15—Prenez le volant
11.01—Téléjournal
11.22—Nouvelles du sport
11.28—Cinéma

VENDREDI

10.30—x Ulysse et Oscar
11.00—Contes et nouvelles de Guy de Maupassant
11.30—Cinéma
1.00—Chronique de France
1.30—x La grande aventure
2.00—Grenier aux souvenirs
2.30—x Oui ou non
3.00—Cinéma
4.30—x Ribouldingue
5.00—x Les aventures de chaperonnettes à pois
5.30—x Tour de terre
6.00—De but en blanc
6.15—Téléjournal
6.25—Embellissement
6.30—Informations
6.42—Sport régional
6.46—Aujourd'hui
7.30—x Les animaux chez eux
8.00—x Agence intérim
8.30—x Coup de soleil
9.00—Cinéma Kraft
10.30—x Les Soviétiques
11.00—Téléjournal
11.21—Nouvelles du sport
11.28—Cinéma

SAMEDI

10.30—x Marionnettes du du monde
11.00—Ciné-jeunesse
12.30—Rencontre avec...
1.00—Les 4 saisons
1.15—x Document
2.15—x Baseball
4.45—Echos du sport
5.00—Histoires sans parole
5.30—x As des quilles
6.00—x Chevalier tempête
6.30—Téléjournal
6.35—x Cinéma amateur dans le monde
7.00—Jeunesse d'aujourd'hui
8.00—x Billet de faveur
9.30—Souvenir à gogo
10.00—Sacha show
11.00—Téléjournal
11.16—Nouvelles du sport
11.31—Cinéma

DIMANCHE

10.30—Le huitième jour
11.05— L'univers et l'homme
12.00—D'hier à demain
1.00—Les travaux et les jours
1.30—x Toilstoi vu par Guillemin
2.00—x Atelier de musique
2.30—x L'éventail de Séville
3.00—Tous les trains du monde
3.30—x Univers des sports
4.15—Echos du sport
4.30—Langue vivante
5.00—Chemins de Dieu
5.30—5 D
6.00—x Les croisades
6.30—Téléjournal
6.35—x Walt Disney présente
7.31—x Zoom en liberté
8.31—Festival de France
10.00—Concert Populaire
10.30—x Vivre en ce pays
11.00—Téléjournal
11.15—Sport dimanche
11.30—x Cinéma

LUNDI

10.30—x Ulysse et Oscar
11.00—Trois étoiles
11.30—Cinéma
1.00—M. et Mme Détectives
1.30—Police du port
2.00—Robinson Crusoé
2.30—x Oui ou non
3.00—Cinéma
4.30—x Grugeot et Délicat
5.00—x Monsieur surprise présente
5.30—Les enfants de l'archipel
6.00—Tour à tour
6.15—Téléjournal
6.25—Nouvelles du sport
6.30—Informations
6.42—Sport régional
6.45—Embellissement
6.50—De but en blanc
7.00—Soeur volante
7.30—x Ballades et chansons
8.00—x Le monde de Marcel Dubé
8.30—x Ma sorcière bien aimée
9.00—x A la seconde
9.30—Service des affaires classées
10.00—Sel de la semaine
11.00—Téléjournal
11.21—Nouvelles du sport
11.28—Cinéma

MARDI

10.30—x Ulysse et Oscar
11.00—x Grandes chasse et pêche
11.30—Cinéma
1.00—Panique
1.30—La grande guerre
2.00—Les beaux yeux d'Agatha
2.30—x Ni oui ni non
3.00—Cinéma
4.30—x Sol et Gobelet
5.00—Poly
5.30—x Soleil et jour de pluie
6.00—Tour à tour
6.15—Téléjournal
6.25—Nouvelles du sport
6.30—Informations
6.42—Sport régional
6.45—Embellissement
7.00—Des agents très spéciaux
8.00—Le Fugitif
9.01—x Emission impossible
9.30—x Moi et l'autre
10.01—x Chapeau melon et bottes de cuir
11.00—Téléjournal
11.21—Nouvelles du sport
11.28—Ciné-Club

x Indique la couleur

Simard TV Radio Service
André Brisson, prop.
59A, Côte St-Jacques Rivière-du-Loup Tél.: 862-2151

Hudon Electrique Enr.
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
Travail industriel et commercial,
appareils électriques.
Electrification de ferme.
ST-HUBERT, Cté Rivière-du-Loup 858-3574

MERCIER Electronique enr.
386 Lafontaine Rivière-du-Loup.
● EQUIPE DE TECHNICIENS EXPERTS
● OUTILLAGE ULTRA-MODERNE
● TRAVAIL ET PIECES GARANTIE 3 MOIS.
POUR LA MISE AU POINT DE:
● STEREO RADIO
● TRANSISTORS
● RADIO D'AUTO
● ANTENNES
● MAGNETOPHONE
● T.V. COULEUR
SIGNALEZ – 862-2997

BERUBE T.V.
86 Fraser, Rivière-du-Loup
● Service efficace
● Stationnement réservé
● Service à domicile
Tél.: 862-4719

TEMISCOUATA

NOCES D'OR FETEES A RIVIERE-BLEUE

(DNC) — M. et Mme Omer Morin, de Rivière-Bleue, ont célébré le 6 juillet leur cinquantième anniversaire de mariage.

A cette occasion, une fête en leur honneur a été organisée par leurs treize enfants: Lucille, Laurette, Joseph-Omer, Gabrielle, Aimé, Roland, Lauréanne, Aurélien, Rita, Charles-Eugène, Fernand, Claude et Jeannine.

Quelques-uns des quatre-vingt-quatorze petits enfants des jubilaires étaient aussi de la fête.

Un oncle de M. et Mme Morin, l'abbé Jean-Baptiste Morin, aumônier à l'hôpital de Notre-Dame-du-Lac, célébra une messe d'action de grâce à deux heures de l'après-midi. Deux fils des jubilaires servaient à l'autel, et un troisième fit la lecture de l'Epître.

Après la messe, M. et Mme Morin et les invités se rendirent à la maison paternelle de St-Eusèbe. Un banquet fut ensuite servi à l'hôtel Belvédère de Rivière-Bleue. Ces agapes ont été suivies d'une soirée de famille, à laquelle assistaient également de nombreux parents et amis. Nos meilleurs voeux de santé, bonheur et longue vie accompagnent les jubilaires.

ELARGISSEZ VOTRE FORMATION COMPTABLE

DEVENEZ UN **C.G.A.**

dont le monde des affaires a le plus grand besoin

L'industrie et le monde des affaires du Québec sont en pleine expansion. Toute affaire en expansion a besoin des services d'un comptable qualifié pour obtenir des chiffres valables, savoir où elle en est et où elle va — Devenez capable d'occuper une position clé dans votre entreprise — Devenez un Comptable Général Licencié. Pour obtenir tous les détails des cours disponibles à l'Université le soir ou par correspondance, envoyez nous le coupon ci-dessous:

C.G.A. Association des Comptables Généraux Licenciés de la Province de Québec, 5165 Queen Mary Road, Suite 512, Montréal 248, Québec.

NOM:

ADRESSE:

F

AVIS

REGIE DES ALCOOLS DU QUEBEC

AVIS est par la présente donné que les personnes ci-après mentionnées ont fait une demande de permis à la Régie des Alcools du Québec:

Nom	Adresse	Catégorie
COMTE KAMOURASKA		
Morin, Raoul.	St-Eleuthère.	Epicerie
COMTE TEMISCOUATA		
Lemelin, Lucien,	St-Honoré.	Epicerie

Quiconque désire formuler des objections à l'émission de ces permis doit le faire par écrit, dans les quinze jours de la publication du présent avis.

L'écrit contenant les raisons de l'objection à l'octroi d'un permis doit être signé et envoyé dans le délai ci-dessus, par poste recommandée à:

Régie des Alcools du Québec

BUREAU DU GREFFIER

CASE POSTALE 2027, QUEBEC 2, P.Q.

Rapport pédologique pour le comté de Témiscouata

La Division des sols du Service de la recherche et de l'enseignement au ministère de l'Agriculture et de la Colonisation s'apprête à publier sept rapports pédologiques.

Ces rapports traiteront des sols des circonscriptions de Dorchester, Portneuf, Charlevoix, Témiscouata et de la région de Chicoutimi, ainsi que de l'Ile d'Orléans, de l'Ile-aux-Grues et, enfin, du Lac-des-Commissaires. Dans ce dernier cas, le document s'ajoutera au rapport pédologique de la région du Lac Saint-Jean.

Les renseignements pédogénétiques que fournissent ces rapports procurent notamment à l'agronome, au forestier et au géologue, les données essentielles à la réalisation de projets impliquant l'utilisation de cette ressource qu'est le sol.

Outre la carte détaillée, le rapport pédologique comprend trois sections. La première est une description générale de la région, la seconde constitue une étude convergente du milieu physique, et, enfin, la troisième partie vise à une application agricole des données de base que fournissent la carte et les deux premières parties du rapport.

GARCONNET TUE PAR UN CAMION, A STE-ROSE

Ste-Rose-du-Dégelis — Marco Dumont, 4 ans, fils de M. et Mme Yvon Dumont, de Ste-Rose-du-Dégelis, a été victime d'un accident de la circulation, à cet endroit, le 14 juillet dernier.

La tragédie s'est produite peu avant sept heures du soir, en face de la résidence de M. Normand Bossé, dans les limites de la municipalité de Ste-Rose. Le garçonnet traversait la chaussée, quand il fut heurté par un camion. La mort a été instantanée. Le chauffeur du véhicule a déclaré à la police qu'il n'avait pas aperçu l'enfant.

Ouverte le même soir, à la morgue Sylvio Michaud, de Ste-Rose, l'enquête du coroner a été ajournée sine die.

Les constatations d'usage ont été faites par les agents Claude Larouche et Jean-Charles Dumont, du poste de Nôtre-Dame-du-Lac de la Sûreté du Québec.

DRAME A SAINT-CYPRIEN

St-Cyprien — Une jeune fille s'est enlevé la vie dans un moment d'aliénation mentale, le 15 juillet dernier, à St-Cyprien.

Il s'agit de Mlle Louisette Malenfant, 30 ans, fille de Mme Louis Malenfant.

Le drame s'est déroulé peu après une heure de l'après-midi. Mlle Malenfant, qui était seule à ce moment à la maison, s'est rendue dans un petit hangar attenant, où elle s'est tiré un coup de feu dans la tête au moyen d'un fusil de calibre 20 placé sous la mâchoire.

Ce sont des voisins et la mère de la malheureuse jeune fille qui ont découvert son corps quelque temps plus tard.

L'enquête du coroner s'est ouverte le soir du même jour, sous la présidence du Dr Charles Lainé, de Ste-Rose-du-Dégelis.

Le caporal Jacques Cloutier, et l'agent Marius Desbiens, du poste de Trois-Pistoles de la Sûreté du Québec, se sont rendus enquêter sur les lieux de cette tragédie, qui a causé un vif émoi à St-Cyprien et dans toute la région.

RIVIERE-BLEUE

(DNC) — **Gagnante:** Le gros lot d'une valeur de $550.00 mis en tirage au Centre d'Achat P. A. Bérubé Limitée, de Rivière-Bleue, a été gagné par Mlle Marilyn Morin, fille de M. et Mme Roland Morin, de Les Etroits. Félicitations à l'heureuse gagnante.

CHIROPRATICIEN

NOTRE-DAME-DU-LAC

DR RENE J. DOUCET, D.C.

TEL.: 899-2315

VOYAGEUR QUEBEC INC.

QUAND T'AS BESOIN DE T'EVADER
QUELLE QUE SOIT LA SAISON
PRENDS LA ROUTE DE LA LIBERTE
VOYAGEUR COMME DE RAISON

5 DEPARTS QUOTIDIENS DE RIVIERE-DU-LOUP A MONTREAL

Tous les jours	Dim. seul.	Tous les jours		
8.00 A.M.	10.40 A.M.	2.40 P.M.	5.40 P.M.	1.05 A.M.

5 DEPARTS QUOTIDIENS DE MONTREAL A RIVIERE-DU-LOUP

Tous les jours		Ven. sam.	Tous les jours	
9.00 A.M.	11.30 A.M.	4.00 P.M.	7.30 P.M.	11.00 P.M.

NOUVEAU PRIX POUR ALLER $7.30

AUCUNE RESERVATION REQUISE
POUR INFORMATIONS S'ADRESSER A:
TERMINUS DE RIVIERE-DU-LOUP — 862-4884

"EXPEDIEZ ET RECEVEZ VOS COLIS PAR AUTOBUS C'EST PLUS FREQUENT ET IL VOUS EN COUTE MOINS CHER"

PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE DE ST-ELZEAR
COMTE DE TEMISCOUATA, P.Q.

Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:—

Le 26ième jour de juillet 1969 de huit heures de l'avant-midi à six heures de l'après-midi à la salle du conseil municipal (sacristie de l'Eglise) il y aura votation au scrutin secret dans cette Municipalité aux fins de décréter, si le règlement No 63 ci-annexé, adopté le 20ième jour de juin 1969 en vertu de la Loi de la Régie des Alcools du Québec doit être approuvé ou désapprouvé selon le cas par les électeurs de cette municipalité.

DONNE à St-Elzéar ce 23ième jour de juin mil neuf cent soixante-neuf.

Omer Boisclair
Secrétaire-Trésorier.

PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE DE ST-ELZEAR
COMTE DE TEMISCOUATA, P.Q.

Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:—

A une session spéciale du conseil municipal de St-Elzéar dans le comté de Témiscouata, P.Q., légalement convoquée et tenue au lieu et à l'heure ordinaires des séances, vendredi le 20ième jour de juin 1969, sont présents: S.H. le Maire M. Robert Massé, MM. les conseillers Adéodat Fortin, Emile Ouellet, Armand Thibault, Armand Dubé, Michel Thibault formant quorum du dit conseil sous la présidence de M. le Maire. Il est proposé par M. Armand Thibault le règlement No 63 et est adopté à l'unanimité par les conseillers MM. Adéodat Fortin, Emile Ouellet, Armand Dubé, Michel Thibault;

Attendu que la vente des boissons alcooliques est depuis plusieurs années prohibée sur le territoire de la paroisse de St-Elzéar dans le comté de Témiscouata, P.Q.

Attendu qu'il est dans l'intérêt public de réglementer convenablement le commerce des boissons alcooliques dans cette municipalité pour le plus grand bien de sa population et que la Loi de la Régie des Alcools du Québec telle que sanctionnée, permet une réglementation opportune et effective de ce commerce;

Attendu qu'avis de motion a été donné à la séance du 6 décembre 1968.

IL EST EN CONSEQUENCE ORDONNE

Le conseil ordonne et statue par règlement, comme suit, savoir.

1- Tous règlements antérieurement adoptés par ce conseil en vertu de la Loi de Tempérance de Québec, relativement à la prohibition ou à la limitation de la vente des liqueurs alcooliques dans la municipalité de St-Elzéar de Témiscouata sont par la présentes, révoqués.

2- La Régie des Alcools du Québec est autorisée à accorder dans la municipalité d eSt-Elzéar, comté de Témiscouata, les permis suivants pour la vente des boissons alcooliques.

A) Permis de salle à manger
B) Permis de restaurant
C) Permis de bar-comptoir
D) Permis de bar-salon
E) Permis de club
F) Permis de banquet
G) Permis d'hôtel
H) Permis d'auberge
I) Permis de motel
J) Permis de villégiature
K) Permis d'entrepôt
L) Permis d'épicerie

3- Le présent règlement sera soumis à l'approbation des électeurs de cette municipalité et entrera en vigueur selon la Loi.

DONNE à St-Elzéar, ce 23ième jour de juin mil neuf cent soixante-neuf.

Omer Boisclair,
Secrétaire-Trésorier.

41 FINISSANTS A L'INSTITUT DE TECHNOLOGIE AGRICOLE

La Pocatière — La collation des diplômes aux 41 finissants de l'Institut de Technologie Agricole de La Pocatière a eu lieu le 31 mai.

La cérémonie était présidée par le Dr Bertrand Forest, directeur du Service de la recherche et de l'enseignement au Ministère de l'Agriculture.

Voici la liste des récipiendaires et la note de leur diplôme.

Grande Distinction:

Marc-André St-Pierre, St-Clément de Rivière-du-Loup;

Raymond Archambault, Montréal;

Fernand Déry, Charlesbourg-Est;

Denis Gendron, St-Ulric de Matane;

Denis Sirois, St-Ulric de Matane;

Fernand Cayer, St-Raymond de Portneuf;

Claude Lagacé, St-Ulric de Matane;

Madeleine Aubin, La Corne, Abitibi;

Jean-Yves Corriveau, St-Léon de Standon.

Distinction:

Charles-Henri Chabot, St-Lazare de Bellechasse;

Gilles Gagnon, St-Gabriel de Rimouski;

Jerry Carrier, Québec;

Martin Larochelle, St-Lazare de Bellechasse;

Pierre Cyr, Broughton Station, comté de Beauce;

Claude Coulombe, Joliette;

Pierre Castonguay, Village des Aulnaies;

Ghislain Côté, St-Romuald de Lévis;

Denis Giguère, St-Joseph de Beauce;

Fernand Tardif, La Pocatière;

Robert Dodier, Bishopton, comté de Wolfe;

Clément Lavoie, Hébertville, comté de Rouville;

Gilles Gauthier, St-Eugène, comté de Lac St-Jean;

Donald Després, Saint-Jean-Chrysostome ,comté de Lévis;

Lise Caouette, Québec;

Maurice Deschênes, St-Octave-de-L'Avenir, comté de Gaspé-Nord;

Réginald Dubé, Delisle, comté de Lac-St-Jean;

Succès:

Richard Villeneuve, St-André, comté de Roberval;

Yves Bérubé, La Pocatière;

Raynald Roy, St-Fabien de Rimouski;

Pierre Sasseville, La Pocatière;

Joséphine Pelletier, St-Jean-Port-Joli;

Jean-Claude Lainé, Village Huron, Loretteville;

Jacques Dion, Loretteville;

Jocelyne Gagnon, St-Denis de Kamouraska;

Gilles Bernier, L'Islet;

Robert Langlois, St-Vallier de Bellechasse;

André Roy, Ile-aux-Grues;

Adrien Gagnon, St-Denis de Kamouraska;

Germain Voyer, St-Alexandre de Kamouraska;

Claire Dorion, Charlesbourg.

A LOUER

Tente-roulotte, équipée au gaz propane, pouvant accommoder 6 personnes.

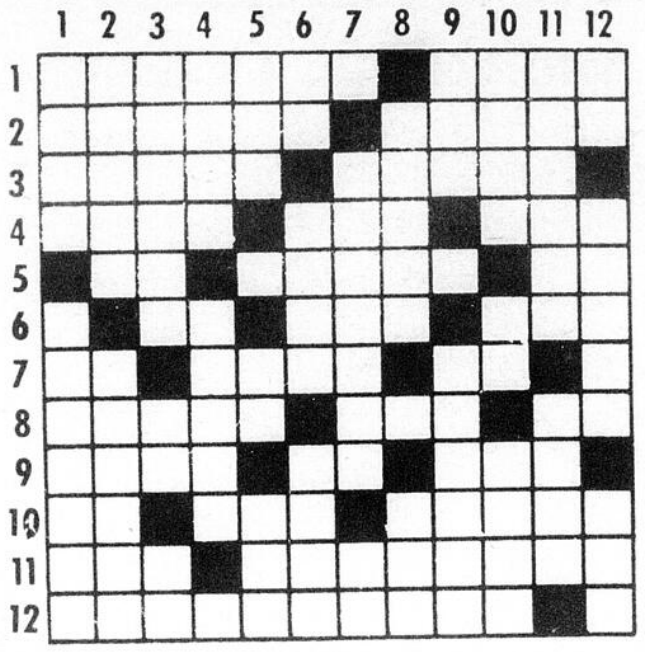
Tél.: 862-6642

ou 862-3787

35-j.n.o

LES MOTS CROISES DU Le Saint-Laurent

PROBLEME 18



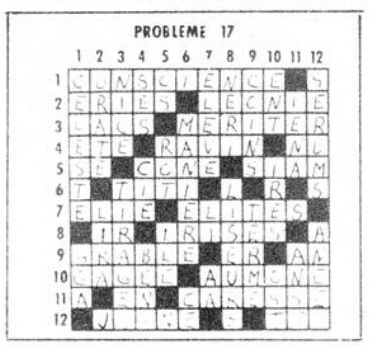
HORIZONTALEMENT

1-Faire demeurer. - Prén. masc.
2-Forcer à garder le lit. - Amener vers soi.
3-Corps solide, transparent et fragile. - Dans l'antiquité, temple des Muses.
4-Levée, moins une lettre. - Métal. - Outil pour ouvrir et fermer une serrure.
5-Terminaison de verbe. - Miséricorde. - Largeur d'une étoffe.
6-Symb. chim. de l'argent. - Fleur blanche. - Près de.
7-Carte à jouer. - Petite île. - Coups de baguettes.
8-Couvert de poil. - Prière à Marie. - Inflammation des synoviales du poignet.
9-Amas de choses. - Tellement. - Toute libéralité à titre gratuit.
10-Métal précieux. - Pron. pers. - Incertitude.
11-Roue à gorge de poulie. - Que l'on reçoit en retour d'un travail (pl.).
12-Acte par lequel on déclare ses dernières volontés (pl.).

VERTICALEMENT

1-Espèce de chou-navet. - Revenu, produit.
2-Qui a un professeur. - Partie de la journée.
3-Amènera vers soi. - Lui. - Unique en son genre.
4-Exister. - Vêtement court et sans manche.
5-Venue au monde. - Parcouru des yeux. - Brava.
6-Inf. - Fendu. - Sorte de jeu de quilles.
7-Du verbe mériter. - Article.
8-De la Turquie (pl.). - Fils de Jacob.
9-Placé. - Doit après un compte fait.
10-Palmier des régions chaudes. - De la gamme. - Genre de mammifères carnivores.
11-Vraie. - Manche de pinceau.
12-Conseil de la reine. - Estonie, en eston. - Le Levant.

PROBLEME 17



ELECTROLUX

VENTE ET SERVICE

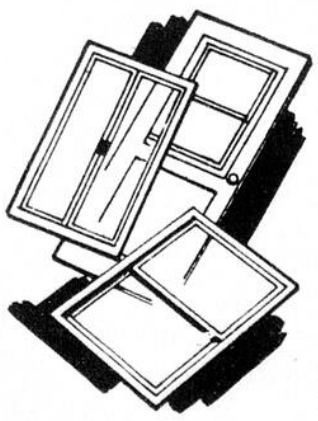
ROLAND LEVESQUE

180 rue Beaubien
Rivière-du-Loup
Tél.: 862-2214

14-1

WESTERN

403 rue Lafontaine,
Rivière-du-Loup,
Tél.: 862-8131



MARTIN et FILS

Manufacturiers de Portes et chassis
SPECIALISTE: Fenêtres panoramiques "DELUX"

Ch. Fraserville-Rés. 862-6247
Rivière-du-Loup Tél.: 862-5238

Les Fermières de la région 2 en congrès à Price

Le congrès annuel de la Fédération numéro 2 des Cercles de Fermières a eu lieu à Price, le 3 juillet dernier.

Plus de trois cents délégués des cinquante-deux cercles de la région ont participé à ces assises, présidées par Mme F.X. Michaud, de Val-Brillant.

La région 2 groupe les cercles des comtés de Rivière-du-Loup, Rimouski, Matane et Matapédia.

Au début du congrès, Mme J. Thomas Lévesque, présidente du Cercle de Price, et la présidente régionale, ont souhaité la bienvenue aux congressistes.

Les assises de la matinée, qui ont donné lieu à la présentation des rapports des divers comités, ont été suivies d'un banquet, auquel assistait un très grand nombre de congressistes.

Le conférencier invité à cette occasion était M. Raymond Désilets, de l'Office de Prévention et de Traitement de l'Alcoolisme et des autres Toxicomanies (OPTAT).

La séance de l'après-midi a débuté par l'élection d'un nouveau bureau de direction de la Fédération pour l'année 1969-70.

Les membres de ce nouveau bureau de direction sont Mme F. X. Michaud, de Val-Brillant, présidente, Mme Albert Roy, d'Amqui, vice-présidente, Mlle Gabrielle Bélanger, de Trois-Pistoles, secrétaire. Les quatre conseillères sont, pour le comté de Rivière-du-Loup, Mme Jean-Léon Dumas, de l'Isle-Verte, pour le comté de Rimouski, Mme Joseph G. Lavoie, de Rimouski, pour le comté de Matane, Mme Raoul-Yvon Lévesque, de Matane, et pour le comté de Matapédia, Mme Gustave Saucier, de Causapscal.

Le conseil général avait délégué à ces assises Mme Raymond Régnier, de Desbiens, Lac St-Jean, conseillère provinciale, qui a adressé quelques mots aux congressistes.

M. Jérôme Arcand, coordonnateur régional du ministère de l'Agriculture et de la Colonisation a également pris la parole, ainsi que l'abbé Jean-



A l'occasion de leur congrès annuel, à Price, le 3 juillet dernier, les membres de la Fédération numéro 2 des Cercles de Fermières, qui groupe 52 cercles des comtés de Rivière-du-Loup, Rimouski, Matane et Matapédia, ont élu un nouveau bureau de direction pour la prochaine année.

Première rangée, de gauche à droite, Mlle Gabrielle Bélanger, de Trois-Pistoles, secrétaire, Mme F. X. Michaud, de Val-Brillant, présidente, Mme Raoul-Yvon Lévesque, de Matane, conseillère pour le comté de Matane.

Deuxième rangée, même ordre, Mme Gustave Saucier, de Causapscal, conseillère pour le comté de Matapédia, Mme Albert Roy, d'Amqui, vice-présidente, Mme Joseph G. Lavoie, de Rimouski, conseillère pour le comté de Rimouski et Mme Jean-Léon Dumas, de l'Isle-Verte, conseillère pour le comté de Rivière-du-Loup.

Le plus beau de l'affaire, est-ce la Pontiac ou la bonne affaire?

C'est un peu les deux.

Parce qu'en ce moment, le concessionnaire Pontiac vous fait faire une affaire du tonnerre à l'achat d'une belle Pontiac. Et son stock important de voitures neuves lui permettra probablement de vous la livrer sans délai.

Allez le voir tout de suite.



Le coupé sport Parisienne

Une affaire du tonnerre pour prendre les devants.

GM
SYMBOLE D'EXCELLENCE

Voyez le concessionnaire Pontiac de votre localité

P-2069BF

ROBERT TETU LTEE

81 rue Lafontaine — **Rivière-du-Loup** — **Tél.: 862-3557**

ANNONCES CLASSÉES

CORSETS SPENCER — Vous verrez par vous-même pourquoi chaque jour, plus d'hommes et de femmes paraissent mieux et se sentent mieux parce qu'ils portent des Spencers dessinés individuellement pour eux. Prix raisonnables. Garantis conserver leur forme. Mme Maurice Girard, 343 Lafontaine, C. P. 96, Rivière-du-Loup, Tél.: 862-2669.
1-66

FACONS DE COMMANDER:

Les petites annonces sont payables d'avance et doivent parvenir à nos bureaux le vendredi midi pour parution le mercredi.

Par la poste: 193, rue Lafontaine, par téléphone: 862-2288.

—TARIF—

Une insertion de 20 mots ou moins $1.00
Chaque mot additionnel ..... .05
Annonce encadrée, prix minimum ..... $2.00 ou 12¢ la ligne agate.

A LOUER

A LOUER — Chambres à louer à la semaine. S'adresser à l'Hôtel Le Manoir, 24, de la Cour, tél.: 862-3511.
52-j.no.

A LOUER — Chambres avec pension si désirée. S'adresser par tél.: 862-6767.
40-j.n.o.

A LOUER — Logement de 2 pièces, semi-meublé, rue Saint-Pierre. Libre immédiatement. S'adresser: le jour 856-1565, le soir 856-2721.
24-j.n.o.

A LOUER—Logements 2½ pièces, chauffé, meublé, moderne. 3½ pièces, chauffé, non meublé, rue de la Cour. J.-B. Rioux, 412 Lafontaine, 862-6427.
31-j.n.o.

LOGEMENTS A LOUER — 1½ et 3 pièces avec salle de bain, aux Appartements St-Louis Inc. 6, rue Chouinard, Rivière-du-Loup, téls.: 862-2647 — 862-2977.
13-j.n.o.

A LOUER — Garçonnière meublée, chauffée. Eau chaude, électricité. Libre le 6 août. Tél.: 862-6178.
35-j.n.o.

A LOUER — Chambre à louer dans St-François-Xavier. S'adresser à 862-6106.
38-j.n.o.

A LOUER — Logement de 3 pièces, entrée 220, près de l'église de Cacouna, libre 1er Août. Aussi terrain 60 x 150 route nationale Cacouna. S'adreser: 862-2205.
40-p.

A LOUER — 2 logements de 5 pièces et 2 logements de 3 pièces, libres entre le 1er et 15 août, chauffés, eau chaude fournie, situés au 115 St-Andre. S'adresser: 862-6089.
39-j.n.o.

A LOUER — Chambres à louer situées au 122 Lafontaine. S'adresser: 862-6089.
39-j.n.o.

A LOUER — Chalet meublé à louer pour les mois d'août et septembre, situé au centre du village de Notre-Dame-du-Portage, près de piscine municipale. Appelez 862-4624.
39-40-p.

A LOUER — Grandes garçonnières meublées, 2½ pièces, neuves et modernes, tapis mur à mur, service de buanderie, stationnement et vaste terrain d'agrément. Le jour s'adresser à 133 rue Laval (ouest). Le soir et fin de semaine, tél.: 862-5915 ou 862-5819.
40-41-42-43-p.

A LOUER — Logement de 6 pièces avec chambre de bain, entrée 220. Eau chaude, prélarts posés. Très propre. Grande cour et garage. Libre immédiatement. S'adreser à Mme Julien Ouellet, Rang 3, St-Alexandre.
40-p.

A LOUER — Chambres à louer rue St-Paul. S'adresser: 862-4215.
39-40-p.

A LOUER — Logement 2½ pièces, meublé, chauffé, situé Boul. Cartier. Libre immédiatement. S'adresser: 862-6678.
40-p.

A VENDRE

A VENDRE — Gravier de toutes sortes, terre à jardin, terre à pelouse, à prix très raisonnable. S'adresser à: Roger Desrosiers, 862-3921, St-Antonin.
26-48-p.

A VENDRE — Chalet situé à 3 rue de la Plage, Cabano. S'adresser à Philippe Laplante, Cabano, tél.: 854-2107.
20-j.n.o.

A VENDRE — Chalet très propre, situé au lac St-François. Installation au gaz propane. Tél.: 862-4295.
30-j.n.o.

A VENDRE — Garage comprenant logement complet avec grand terrain et tout l'équipement nécessaire. Aussi aménagé pour station de service. Situé à Ste-Anne de Madawaska, N.B. Toute personne intéressée doit s'adresser aux numéros de téléphones suivants: Edmundston, N.B. 735-3283, St-Basile, N.B. 263-5944.
43-j.n.o.

A VENDRE — Chalet meublé situé village de la Pointe à Cabano, électricité 220, terrain 120 x 175, bâtisse 24 x 24, grève privée. Chauffage électrique. S'adresser: R. Caron, 1834 Boul. Marie-Victorin, St-Nicolas, Cté Lévis ou tél.: 832-0356.
30-j.n.o.

MAISON A VENDRE — 7 pièces, chambre de bain. Entrée 220. Garage. Terrain bien aménagé. Située dans Saint-Ludger. Comptant, financement à discuter. S'adresser à 862-2731.
40-41-42-p.

A VENDRE — Réfrigérateur Westinghouse avec congélateur au bas prix de $125. S'adresser au chalet "Mes Loisirs", Notre-Dame du Portage, tél.: 862-8724.
40-p.

A VENDRE — Manchon et voile de mariée pour $25.00. Aubaine. S'adresser: entre 9 hres et 1 hre, 862-7467.
40-p.

A VENDRE — Moulin à laver en parfait ordre aussi poêlon Wearever, état de neuf. S'adresser: 862-2262.
40-p.

A VENDRE — Un râteau de côté, de marque Moril, très bonne condition, bas prix. Aussi une batteuse d'acier, International, 32-40. Pour plus d'informations s'adresser à St-Eloi, no tél.: 898-5450.
40-p.

A VENDRE — Chalet meublé, situé face à la mer, quai de Rivière-Ouelle, vue panoramique, vaste terrain boisé, gaçonné, 100 pieds de front, entrée privée, toutes commodités, bonnes conditions. La Pocatière: 856-1148.
40-41-p.

A VENDRE — Moto Honda 55 modèle C-105, $75.00. S'adresser à 862-5865, Alfred Pelletier, St-Antonin, R.R. No 1, Cté Riv.-du-Loup.
40-p.

A VENDRE, Pointe de Rivière-du-Loup — Maison d'été, appelée "Claire-Vue", dernière de la Pointe, côté nord, près du fleuve, 3 lots situés au même terrain. S'adresser à Charles Léveillé, 7 rue Deslauriers Rivière-du-Loup.
36-j.n.o.

A VENDRE — Porte de garage avec ferrures, à l'état de neuf. Téléviseur noir et blanc parfaite condition. Polisseuse à planchers, 6 chaises de cuisine, escalier de bois, bon pour chalet. Mobilier de chambre à coucher avec sommier. Machine à coudre. Tél.: 862-3391.
35-j.n.o.

BUNGALOW A VENDRE — Situé à 300, rue Thibault, Rivière-du-Loup, quartier résidentiel, près du Centre Culturel et du Foyer-Patro. Construction de 1965 - 25' x 40' avec en plus un abri pour auto (car-port) 12' x 25' - Entrée asphaltée - Terrain gazonné - Arbres fruitiers - 5 grandes pièces plus chambre de bain - Prix raisonnable et bonnes conditions. S'adresser à: J.-Normand Beaulieu, téléphone: 862-2061.
35-j.n.o.

A VENDRE — Roulotte à patates frites, mobile, en très bonne condition. Pour renseignement s'adresser à 862-4011.
37-j.n.o.

A VENDRE — Maisons dans le village de l'Isle-Verte, vue magnifique, entrée électrique 220, chauffage à l'huile. S'adresser à: Jean-Louis Gagnon, tél.: 898-2127.
37-38-39-p.

A VENDRE — Terre à vendre avec très bonnes bâtisses, 12 arpents en bois, faucheuse pour tracteur et grain, ou maison à louer. S'adresser: Oscar St-Pierre, 898-5246, 3e Rang, Isle-Verte.
39-40-p.

A VENDRE à l'Isle-Verte — Garage Ph. Marquis, avec équipement. Tél.: 898-2761. Cause de vente: santé. Propriété résidentielle et succursale.
38-39-40-p.

A VENDRE — Terrains à vendre, pour emplacement de maison, 100 x 100 pieds, $600.00. S'adresser: 862-8565.
38-39-40-41-p.

A VENDRE — 2 machines à laver $50.00 chacune, T.V. Consol, $80.00, chassis de différentes grandeurs, doubles ou simples $2.00 chacun. S'adresser: 80 Fraser, 862-8023.
38-j.n.o.

A VENDRE — Moulin à planer équipé au complet. S'adresser: 963-6430.
39-40-p.

A VENDRE — Très beau chalet, habitable à l'année, chauffage électrique, situé à Notre-Dame-du-Portage. S'adresser: 862-2085 — 862-8319.
39-40-p.

A VENDRE — Tracteur Massy Ferguson 135 multi-power, charrue à 3 versoirs, poulie à tracteur, râteau à foin. S'adresser: Antoine Côté, tél.: 862-5648, St-Antonin.
39-40-p.

A VENDRE — Chargeuse à foin, dernier modèle, sur roues de caoutchouc. Peu d'usage. Pour plus de détails, s'adresser à Claude Landry, St-Benoit de Packington, tél.: 853-5202.
40-41-p.

A VENDRE — Maison neuve 28' x 45', extérieur en brique, garage, 3 chambres et vaste sous-sol, prête pour occupation fin de juillet, 136 rue Laval (Ouest). Tél.: 862-5915 ou 862-5819.
40-41-42-43-p.

A VENDRE — Foin debout, à vendre, 30 arpents. S'adresser: Joseph Bourgoin, 862-3720, St-Antonin.
40-41-p.

A VENDRE — Une faucheuse de marque McDeering, attachement 3 points. En excellente condition. Prix raisonnable. S'adresser à Ferme Thiboutot & Fils, Ste-Hélène, Kam. Tél.: 492-5932.
40-p.

A VENDRE — Studebaker, 2 portes, hard top, 1962. Laveuse et sécheuse automatiques combinées G. E. Guitare électrique et ordinaire. Mobilier de salon, 3 morceaux. Divan-lit. Radio-automobile. Table en fer forgé. Tourne-disques portatif. T.V. portative Fleetwood 12 pces. T.V. Westinghouse 23 pces. 9 verges d'essuie-vaisselle en lin naturel. Tél.: 862-3874.
40-41-p.

ON DEMANDE

FEMMES DEMANDEES — Entreprise de distribution de cosmétiques recherche femmes désireuses d'avoir un bon revenu supplémentaire en travaillant à temps plein ou à temps partiel. Ecrire pour application à: Marc-DeChamp Enr., 4158 Parc Lafontaine, Montréal, P.Q.
9-j.n.o.

HOTELIERS ET RESTAURATEURS désirant phonographes et machines d'amusement de tous genres, service et choix de disques incomparables. Commission avantageuse. S'adresser: Laurent Beaupré, Estcourt tél.: 859-2981.
22-3-m.p.p.

DEMANDE DE LOGEMENT — On demande un logement de six pièces. Pour informations, appelez à 862-7687.
38-j.n.o.

HOMMES DEMANDES— Hommes demandés avec auto, dans plusieurs comtés, pour prendre commandes et faire livraison chez les marchands. Temps plein et partiel. Ecrire donnant numéro de téléphone, âge, à département M, C.P. 220, Le Saint-Laurent, Riv.-du-Loup.
40-41-p.p

A VENDRE

Restaurant "Bon Voyage" situé au pied de la Côte St-Jacques, près du lave-auto et en face du garage St-Louis.

S'adresser à:

MLLE MARGOT BOUCHARD

Téléphone: 898-6002,

Saint-Eloi.

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA

COURTIER — 12 EST, RUE ST-GERMAIN, RIMOUSKI

BELLE RESIDENCE: située au numéro 4, rue Durocher, Rivière-du-Luop. Genre bungalow, comprenant 6 pièces au rez-de-chaussée. Salon avec foyer luxueux en pierres naturelles, grand sous-sol. Beau terrain paysagé. Cause de vente: départ.

MAGNIFIQUE CHALET: situé au lac St-François, grandeur 24 x 24. Deux chambres, cuisine avec comptoir-bar, grand vivoir avec foyer. Beau terrain 145' x 132'. Chaloupe avec moteur Mercury 20 forces à l'état de neuf. Le tout à vendre à prix d'occasion.

MAISON 4 LOGEMENTS: située aux numéros 73-75, rue Fraser, Rivière-du-Loup. 2 logements de 4 pièces, 1 logement de 5 pièces, 1 logement de 3 pièces. Cette bâtisse est en très bonne condition, avec grand terrain 100' x 200' tout paysagé. Prix et conditions raisonnables.

RESTAURANT AU FLAMANT: situé sur la route 2 dans le village de Kamouraska. Bon chiffres d'affaires, bonne clientèle établie. Bâtisse et ameublement compris. Grand terrain 173 pieds de front. Prix très avantageux pour acheteur sérieux. Conditions de paiement très faciles.

Nous avons plusieurs clients sérieux pour l'achat de maisons unifamiliales, bungalow, duplex. Pour la vente rapide de votre propriété, consultez nos représentants locaux:

TRUST GENERAL DU CANADA

BUREAU, 46 RUE IBERVILLE, RIVIERE-DU-LOUP.

TEL.: 862-6915

REPRESENTANTS DES VENTES:

ERNEST LEVESQUE — 862-3141

GERARD LAGACE — 862-7669

Le Saint-Laurent
REGIONAL

KAMOURASKA

DOUBLE ANNIVERSAIRE SOULIGNE A SAINTE-HELENE

(DNC) — Le jubilé d'or de mariage de M. et Mme Joseph Thiboutot, et le quarantième anniversaire de vie religieuse du P. Hector Thiboutot, O.M.I., missionnaire en Saskatchewan, ont été soulignés à Ste-Hélène de Kamouraska, le 29 juin.

A quatre heures trente de l'après-midi, une messe d'action de grâces a été célébrée en l'église de Ste-Hélène par le P. Hector Thiboutot. Ce dernier a présidé à cette occasion au renouvellement des promesses de mariage de son frère, et de sa belle-soeur, M. et Mme Joseph Thiboutot.

M. l'abbé Alfred Thiboutot, curé de St-Philippe-de-Néri, prononça l'homélie.

Pour la circonstance, l'église paroissiale était magnifiquement décorée. Un programme de chants religieux des mieux choisis fut exécuté.

De nombreux parents et amis avaient tenu à s'associer aux jubilaires et au Père Thiboutot pour célébrer ce double anniversaire. On notait particulièrement la présence de Soeur St-Marien (Mariette Thiboutot), des Soeurs de la Charité, de Québec, qui elle-même fêtait son jubilé de diament de vie religieuse en mai dernier.

A la fin du banquet deux petits-enfants des jubilaires donnèrent lecture d'adresses exprimant la reconnaissance et les hommages de tous envers les héros de la fête. A la suite de ces compliments, plusieurs discours furent prononcés.

La veillée se termina à une heure assez tardive après avoir

(Suite à la page 27)

Les Ouellet-te se sont réunis en grand nombre à La Pocatière

La Pocatière — Des membres de l'Association des Familles Ouellet-te du Québec venant de Québec, Lévis, des régions de Montmagny, Kamouraska, Rivière-du-Loup, Témiscouata, Rimouski, et d'aussi loin que Montréal et l'Abitibi se sont réunis le 6 juillet, à Ville La Pocatière, pour leur troisième congrès annuel.

Ces assises ont débuté à quatre heures de l'après-midi par une mese en plein air, célébrée au sanctuaire champêtre de Notre-Dame de Fatima, par l'abbé Jean-Baptiste Ouellet, professeur au Collège de Ste-Anne et aumônier de l'Association, qui prononça une courte homélie.

Le chanoine Charles Dumais, curé de la Cathédrale, assistait également à la messe.

Au début du banquet, servi à l'hôtel Victoria, le président de l'Association, M. J. Lucien Ouellet, souhaita la bienvenue aux congressistes. Le secrétaire, M. Joseph-Eugène Ouellet, soumit ensuite son rapport annuel, après quoi l'on procéda à l'élection des membres du bureau de direction pour la nouvelle année.

Les officiers élus ou réélus ont été le choix unanime des assistants. Ce sont, M. J. Lucien Ouellet, de La Pocatière, président; M. Albert Ouellet, de St-Onésime, vice-président; Mme Yvette P. Ouellet, de Québec, secrétaire; Mlle Isabelle Ouellet, de La Pocatière, trésorière; l'abbé Jean-Baptiste Ouellet, aumônier, et huit autres directeurs: Mlles Juliette Ouellet et Thérèse Ouellet, de La Pocatière; M. Joseph-Eugène Ouellet, de Québec; M. Roger Ouellet et M. Marcel Ouellet, de La Pocatière; M. Lionel-Simon Ouellet, de St-Pascal, et M. Marcel Ouellet, de St-Eleuthère.

M. Louis-Georges Marcheterre, de Luceville, touchait l'orgue durant le banquet. A la partie récréative, les assistants ont pu entendre de nombreuses pièces de musique vocale et instrumentale interprétées par le Quatuor Ouellet, de St-André, dirigé par l'abbé Jean-Paul Roussel. Ce fut une révélation pour plusieurs d'entendre cette jeune et brillante troupe d'exécuter de jolies pièces.

Durant la danse, l'orchestre Caron des Aulnaies faisait les frais de la musique.

Le chanoine Dumais, et le maire Philippe Michaud, de la paroisse de Ste-Anne, figuraient parmi les assistants.

Mlle Thérèse Ouellet, présidente du comité d'accueil avait pris en charge l'organisation de cette réunion de famille. C'est en se disant au revoir et à l'an prochain que l'on se quitta.

DECES DE M. ET MME J. ISIDORE OUELLET

Ste-Hélène — (DNC) — Le 3 juin est décédé au Foyer Villa-Maria, de St-Alexandre, à l'âge de 89 ans, M. J. Isidore Ouellet. Le service et la sépulture ont eu lieu à Ste-Hélène, le 6 juin.

Le 29 juin, décédait au même Foyer, son épouse, âgée de 96 ans, Mme J. Isidore Ouellet, née Démerise Bérubé. Les funérailles et l'inhumation ont eu lieu à Ste-Hélène le 2 juillet.

Ste-Hélène

(DNC) — **Décès:** Le premier juillet est décédé chez son fils, André, à l'âge de 72 ans et onze mois, M. Léo Michaud, époux de dame Antoinette Laplante.

Les funérailles et l'inhumation ont eu lieu à Ste-Hélène le 4 juillet. M. l'abbé Louis Morneau, curé, chanta le service, assisté comme diacre et sous-diacre de l'abbé Napoléon Dumont, de St-Alexandre, et

(Suite à la page 28)

LÉVESQUE ÉLECTRIQUE enr.
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN GILLES
RÉSIDENTIEL INDUSTRIEL COMMERCIAL
Spécialiste en installations industrielles
Téléphone: 495-2055 St-Alexandre, Kam.

La Sunbeam Arrow '69
petite voiture pratique
de l'équipe
Chrysler



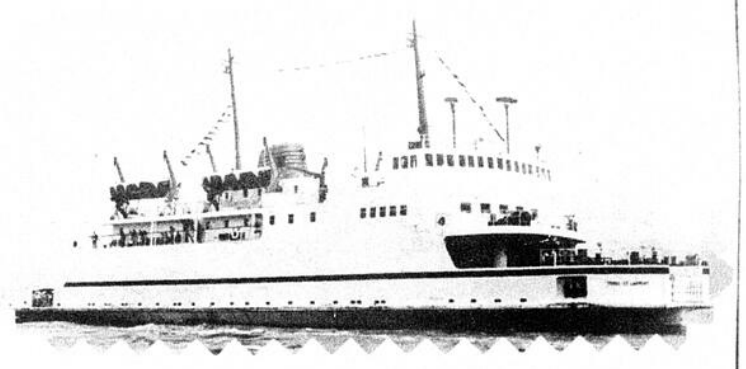
Ce pratique sedan a tout pour lui. Au départ, un cadre monobloc tout acier: ce qu'il y a de plus sûr. Quatre ou cinq passagers y prennent place confortablement, entourés d'une vaste surface vitrée à visibilité totale et sûre. De larges portières en facilitent l'accès et la sortie. Elles sont munies de loquets de sécurité et de serrures que les enfants ne peuvent actionner. Le puissant moteur de la Sunbeam Arrow '69 consomme peu et lui fait parcourir jusqu'à 30 milles au gallon. Boîte à 4 vitesses entièrement synchronisées. Boîte de vitesse automatique facultative. Le coffre à bagages offre un espace de rangement de 18 pieds cubes. Cette spacieuse petite beauté est aussi fabriquée en style wagonnette. Essayez le sedan ou la wagonnette Sunbeam Arrow chez le concessionnaire Simca-Rootes.

$2045*
Wagonnette $2460*

Simca et Sunbeam, petites voitures de choix de l'équipe Chrysler
DIVISION SIMCA-ROOTES CHRYSLER CANADA LTÉE
Essayez-les chez un de ces concessionnaires Simca-Rootes

GARAGE WINDSOR LTEE
287, Témiscouata. Rivière-du-Loup.

TRAVERSE
RIVIERE-DU-LOUP
ST-SIMEON



V/M TRANS ST-LAURENT
4 VOYAGES ALLER-RETOUR PAR JOUR
DU 19 JUIN AU 2 SEPTEMBRE
3 VOYAGES ALLER-RETOUR PAR JOUR
DU 15 AVRIL AU 30 NOVEMBRE
La Traversée la plus rapide sur le Traversier le plus moderne, confortable en tout temps

Départs Rivière-du-Loup	Départs St-Siméon
8:30 a.m	10:00 a.m.
11:45 a.m.	1:30 p.m.
3:15 p.m.	4:45 p.m.
6:30 p.m. ●	8:00 p.m. ●

● Du 19 juin au 2 septembre inclusivement

(Heure normale de l'est ou heure avancée selon le cas)
Traversée environ 75 minutes.
Bar et Restaurant à bord
DU 1er DECEMBRE AU 8 JANVIER
2 VOYAGES ALLER-RETOUR PAR JOUR
L'horaire est sujet à modifications sans préavis.

TAUX
Passagers: $2.25 aller seulement.
Enfants de 6 à 12 ans: $1.10 aller seulement.
Enfants moins de 6 ans gratuit.
Automobiles, Jeeps, Camionnettes, Station-Wagons: $5.50 seulement.
Taux pour tout véhicule lourd et autobus sera donné sur demande.
Peut recevoir 70 automobiles et 450 passagers.

TARIF D'EXCURSION:
$2.25 seulement par personne aller-retour sans escale sur la rive opposée. Les enfants de 6 à 12 ans paient $1.10 seulement.
Passez trois heures merveilleuses sur le majestueux St-Laurent à bord du magnifique Traversier "TRANS-ST-LAURENT".

La Traverse Rivière-du-Loup St-Siméon Limitée
RIVIERE-DU-LOUP, QUE.
Bureau sur le Quai TEL.: 862-5094
LEO. LETOURNEAU, Gérant.

CARTES D'AFFAIRES ET PROFESSIONNELLES

ROGER COTE
ARPENTEUR GEOMETRE
28 de la Cour — En face du Palais de Justice
Tél.: 862-2246 — Rivière-du-Loup — C. P. 395

LUCIEN BEDARD
NOTAIRE
46 de la Cour — Rivière-du-Loup
Tél. Bureau: 862-2582 — Résidence: 862-3268

TEL.: 862-4165 — 33 ST-ANDRE
RIVIERE-DU-LOUP
LUCIEN BERUBE, Agent
ASSURANCES GENERALES
Cie d'Ass. du Club Auto Québec
Club Automobile Québec
RISTOURNE SUR ASSURANCE-AUTOMOBILE

PHARMACIE BELLE
REMI BELLE, pharmacien-chimiste
en face de l'église St-Patrice

J. OSCAR GENDRON
ASSURANCES GENERALES
Accidents, automobiles, vie, incendie.
Bureau: 17 de la Cour — Tél.: 862-2595
Résidence: 47 de la Cour — Tél.: 862-3269
Rivière-du-Loup

19 rue Martin — Tél.: 862-6331
P. A. GAGNE
COURTIER D'ASSURANCE AGREE
Rivière-du-Loup — P. Q.
Bureau à St-Alexandre le vendredi soir

MAISON GILLES BERNIER ENR.
ENTREPRENEUR FUNERAIRE
Téléphone: 862-2751 — 226 Lafontaine
Rivière-du-Loup

LA SAUVEGARDE, Assurance-Vie & Groupe
Louis-Omer Dubé — Viateur Dubé
317 Landry, 862-4492 — 175 St-André 862-8695
Rivière-du-Loup

J. B. VOYER & FILS ENR.
ASSURANCES GENERALES
Vie — Incendie — Automobile, etc.
Tél.: 862-3235 C.P. 331 22 St-Frs-Xavier Rivière-du-Loup

Caron, Corriveau, Renaud & Cie, C. A.
COMPTABLES AGREES
124 Lafontaine — Tél.: 862-3546
Rivière-du-Loup
Autres bureaux à Montmagny et Matane.

Bertrand Caron, C.A.	Lionel Corriveau, C.A.
Guy Renaud, C.A.	Gérard Lavoie, C.A.
Berchmans Chénard, C.A.	Régent Gagnon, C.A.
Réal Bélanger, C.A.	Gaston Bérubé, C.A.
Rolland Pouliot, C.A.	Hughes Dion, C.A.
Maurice St-Pierre, C.A.	Antonin McNicoll, C.A.

CHIROPRATICIENS
JEAN & ANDRE BOURDEAU, D.C.
20, rue de la Cour — Tél.: 862-2444
JEAN BOURDEAU, d.c. — Rés: 862-5042
ANDRE BOURDEAU, d.c. — Rés: 862-2235

VOTRE HOROSCOPE
POUR LA SEMAINE

BELIER — du 21 mars au 20 avril
Prenez des décisions importantes. La semaine est très mauvaise sur le plan social et financier. Les soirées vous réservent un amour chaud et consolateur.

TAUREAU — du 21 avril au 20 mai
Vos supérieurs vous considèrent. Demandez des faveurs. Les soirées sont bonnes pour la détente. Un inconnu veut vous connaitre.

GEMEAUX — du 21 mai au 21 juin
Bonne semaine pour marchander et faire de légers changements à la maison. Vous avez acquis la sérénité qui calme vos proches.

CANCER — du 22 juin au 22 juillet
Adaptez-vous au désidérata de la personne aimée. Un changement d'air au cours de la prochaine semaine vous fera le plus grand bien.

LION — du 23 juillet au 23 août
Vous pouvez obtenir de grands succès sentimentaux, mais choisissez bien votre route avant de vous engager. Il ne vous serait peut-être pas facile d'en sortir.

VIERGE — du 24 août au 22 sept.
Bon présage matériel, mais désaccord moral avec une personne de votre entourage.

BALANCE — du 23 sept. au 23 oct.
Vous serez, cette semaine, tiraillé par les uns et les autres. Fiez-vous à votre intuition pour régler votre conduite.

SCORPION — du 24 oct. au 22 nov.
Vos décisions ne plaisent pas à tout le monde. Evolution importante de votre vie sentimentale.

SAGITTAIRE — du 23 nov. au 21 déc.
Soyez aimable. Efforcez-vous à créer des relations amicales avec vos compagnons de travail.

CAPRICORNE — du 22 déc. au 20 janv.
L'être aimé attend beaucoup de vous. Vous possédez tout ce qu'il faut pour combler ses aspirations. Bonne semaine sur le plan social.

VERSEAU — du 21 janv. au 19 fév.
Un projet vous semble impossible à réaliser. Demander l'aide de gens compétents. Les soirées sont propices à l'amour.

POISSONS — du 20 fév. au 20 mars
Vous avez tendance à vous éloigner d'une personne qui vous veut du bien. Soyez plus indulgent à l'égard de la personne aimée.

DR C. LEVEILLE
MEDECIN VETERINAIRE
36 rue de la Cour
Tél.: Jour et Nuit: 862-2628
en face du Palais de Justice
Rivière-du-Loup

HENRI CHASSE, C.R.
AVOCAT & PROCUREUR
En face du Palais de Justice
30 de la Cour — Tél.: 862-6301

LEBEL, PELLETIER, RIOUX
Gérard Lebel, C.R., Gaëtan Pelletier, LL.L., Denis Rioux, LL.L.
AVOCATS et PROCUREURS
12 de la Cour — C. P. 487 Rivière-du-Loup — Tél.: 862-3565

Dr A. Couturier
510 rue Lafontaine
Tél. Bureau: 862-2221
Heures de bureau:
2 à 4 hres p.m.
Le soir: lundi, mercredi et vendredi, 7.30 à 9 hres p.m.

Michel Lemieux
AVOCAT & PROCUREUR
862-2496 — 19 de la Cour
Rivière-du-Loup

Réal Grondin
B.A., LL.L.
AVOCAT & PROCUREUR
17 de la Cour
Rivière-du-Loup
Tél. Bureau 862-6181

Dr J.-A. Daris
Spécialiste en Gynécologie
Bureau: 2 à 4 p.m.
tous les jours
7.30 à 8.30 p.m.
lundi et vendredi
Tél.: 862-3421, 63 Beaubien
Rivière-du-Loup

Gérald Laforest
B.A. LL.L.
AVOCAT
108 Lafontaine 862-3287
Rés. Tél.: 862-3494
Rivière-du-Loup

Dr L. Paradis
M.D., C.S.P.Q. L.M.C.C.
Certifié spécialiste en chirurgie générale par le Collège Royal
54 Amyot, Tél.: 862-3538
Rivière-du-Loup, Centre

Hubert Bédard
B.A. LL.L.
NOTAIRE
46 de la Cour Tél.: 862-8749
C. Postale 64
Rivière-du-Loup

Dr Richard Côté
MEDECINE INTERNE
Heures de bureau:
Lundi, Mercredi, Vendredi
sur rendez-vous
8 rue Du Rocher
Tél.: 862-6528

Dr Yves Godbout
Médecine Générale
Téléphones:
862-3438 — 862-3563
500 rue Lafontaine
Rivière-du-Loup

Dr O. Desjardins
MEDECINE GENERALE
556 Lafontaine
Tél. Rés. 862-6118 862-5201
Heures du Bureau:
Lundi, Mercredi, Vendredi:
2 à 4 hres - 7 à 8 hres p.m.
Mardi: 2 à 4 hres
Pas de bureau, les jeudis, samedis et dimanches

Dr H. Provencher
Chirurgien Dentiste
337 Lafontaine — 862-3400
Rivière-du-Loup, Centre

Dr L. Caron
Chirurgien Dentiste
Bureau
556 Lafontaine 862-2368
Rivière-du-Loup Station
Sur rendez-vous le soir

Dr Paul Bélanger o.d.
OPTOMETRISTE
Examen de la vue, lunettes, verres de contact
C. P. 536 Tél.: 862-7663
554 Lafontaine
Rivière-du-Loup

Dr Paul Lafrance
CHIRURGIEN DENTISTE
340, Lafontaine 862-3962
Rivière-du-Loup

Lagueux & Des Rochers
COURTIERS EN VALEURS DE PLACEMENTS
Actions — Fonds mutuels — Obligations
LIONEL LAROCHELLE
41 De la Cour
Rivière-du-Loup — 862-6029

CARTES D'AFFAIRES ET PROFESSIONNELLES

labelle / labelle / marchand
ARCHITECTES
42 rue Iberville RIVIÈRE-DU-LOUP
BUREAU DE CONSULTATION
BUREAU DE CHANTIERS
862-4735

Tél.: 862-6371 82, Boul. Cartier Rivière-du-Loup
georges lagacé
roland massicotte
ARCHITECTES



Case Postale: 295 Tél.: 862-6396
GERARD-A. GENDRON
Comptable public enregistré
SYNDIC LICENCIE
41, rue de la Cour Rivière-du-Loup, P.Q.

HENRI LAVOIE
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
92 rue Du Rocher Tél.: 862-2043
Rivière-du-Loup

N'attendez pas que votre "Radiateur" d'automobile camion ou tracteur, tombe dangereusement malade, confiez-le à nos spécialistes.
SERVICE DE RADIATEURS ENR.
Réparation — Vente de toute marque de radiateurs
ouvrage garanti.
P. E. Chouinard, prop.
181, rue Témiscouata Tél.: 862-2345
Rivière-du-Loup.

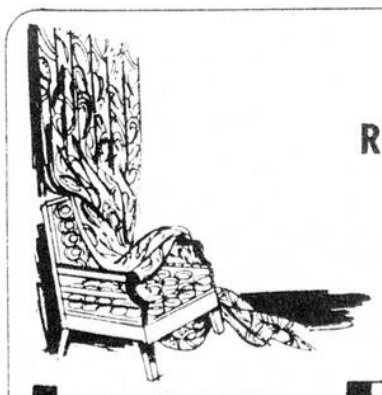
ATTENTION AUTOMOBILISTES,
RENDEZ-VOUS CHEZ



Johnny Bélanger Auto Springs
Vente — Posage et réparations. Stock complet de lames pour autos, camions, remorques.
RIVIERE-VERTE, Cté Rivière-du-Loup Tél.: 862-3852

EVALUATIONS
- *INDUSTRIES ET COMMERCES POUR ASSURANCES, FINANCEMENT, FUSION, etc.*
- *EVALUATION MUNICIPALE ET SCOLAIRE*
- *EXPROPRIATIONS DE TERRAINS ET BATIMENTS*
- *EXPERTISES DIVERSES*

APPELEZ sonarex ltée
société nationale de recherche et d'expertise
115 ouest, rue St-Germain, Rimouski, 723-4266
501 Est Grande-Allée, Québec, 529-4558



REMBOURRAGE DE
MEUBLES
REMODELAGE
LUCIEN FITZBACK
Vente et posage de tapis
84 Fraserville Tél.: 862-4375

NOUVEAU PRESIDENT

M. Sylvio Lagacé a été élu à la présidence de la Commission d'urbanisme de Rivière-du-Loup lors d'une assemblée régulière de cet organisme, le 19 juin dernier.

M. Lagacé siégeait en qualité de commissaire à la Commission depuis sa fondation, en 1963.

Il succède à M. Roger Côté, qui a accepté de continuer à faire partie de la Commission à titre de commissaire.

Double anniversaire...

(Suite de la page 25)

donné lieu à des réminiscences et des divertissements appropriés. Tous les participants ont emporté le meilleur souvenir de cette rencontre à la fois familiale et amicale, se donnant rendez-vous dans dix ans, alors que l'on célébrera le jubilé d'or du P. Hector Thiboutot et les noces de diamant de M. et Mme Joseph Thiboutot.

Les Fermières...

(Suite de la page 23)

Baptiste Gauvin, curé de Price.

Mlle Céline Martin, conseillère en gestion agricole attachée au bureau régional, a fait rapport de l'expertise des pièces choisies pour l'exposition inter-cercles.

Dans son allocution de bienvenue, Mme F. X. Michaud a fait remarquer que depuis que le ministère de l'Agriculture leur avait enlevé le service des techniciennes, les cercles de Fermières étaient en proie à un malaise. Mme Michaud a en outre fait allusion à la situation d'incertitude et d'insécurité qui prévaut actuellement dans la province de Québec, incertitude et insécurité qui influent sur la vie des cercles de fermières.

Notons que quarante-trois cercles, sur cinquante-deux, avaient des exhibits à l'exposition inter-cercles.

APPEL D'OFFRES

Des soumissions cachetées, adressées au soussigné, et marquées "Peinturage de Tours d'acier, etc.,", seront reçues jusqu'à 14 heures le jeudi 31 juillet 1969, pour les endroits suivants:

1—Rivière Portneuf en bas à Moisie (12 tours)
2—Baie Ste-Catherine à Rivière St-François (9 tours)

Les soumissionnaires pourront soumettre des cotations pour chacun des projets ci-haut mentionnés.

Les devis et documents de soumission peuvent être obtenus, sur demande au bureau de l'Acheteur de District, Ministère des Transports, 105 Champlain, Québec, tél. 694-3056, contre chèque visé de $50.00 fait à l'ordre du Receveur Général du Canada, pour chacun des projets.

J. P. Godin,
Agent Régional,
Services Maritimes.
Ministère des Transports,
101, rue Champlain,
Québec, P.Q.
le 14 juillet 1969.
40

LAPOINTE, GENDRON, MADORE & CIE
GERARD F. LAPOINTE, L.S.C., C.A.
G.A. GENDRON, comptable public enregistré
NOEL MADORE, B.A., M.S.C., C.A.
JEAN-MARIE BUJOLD, B.A., M.S.C., C.A.
L.-PHILIPPE LAGACE, C.A.
41, rue de la Cour Rivière-du-Loup, P.Q. Tél.: 862-6396
New-Richmond Cté Bonaventure, P.Q. Tél.: 311

SIMARD & LEVESQUE
COMPTABLES AGREES
RIVIERE-BLEUE, P.Q. TEL.: 893-2532
Jean-Maurice Simard, B.S.C., C.A.
Raymond Lévesque, B.S.C., C.A.
Rino Nadeau, L.S.C. C.A.
Marcel Landry, L.S.C., C.A.
Autres bureaux à Edmundston, N.B. et Grand Falls, N.-B.

L. N. LAVOIE ENR.
ASSURANCES GENERALES
Tél. Bureau: 862-2592 86 rue Beaubien
Rivière-du-Loup

GERARD SIMON INC.
COURTIERS D'ASSURANCES AGREES
Rivière-du-Loup
Tél.: 862-3569 279-A Lafontaine

L. P. LAROUCHE INC.
C. d'A. A.
Feu — Vie — Automobile — Etc.
Tél.: 862-3662 ASSURANCES GENERALES CACOUNA

ASSURANCES GENERALES
Feu - Vie - Auto
CLAUDE LeBLOND
COURTIER D'ASS. ASS.
302, rue Gérin Lajoie Rivière-du-Loup Tél.: 862-3070

ROBERT DIONNE
ASSURANCES GENERALES
Protection: commerces, restaurants, hôtels, scieries, etc.
Rivière-du-Loup
113, Amyot Tél.: 862-4813

Albert Savard
BIJOUTIER
Edifice Belle
Tél.: 862-2893 - 320, Lafontaine
Rivière-du-Loup, Centre

Examen de la vue, lunettes
Henri Bélanger, o.d.
OPTOMETRISTE
Bureau chez A. SAVARD, bijoutier
Tél.: 862-2938 Riv.-du-Loup

PHARMACIE FRASERVILLE INC.
Pharmacie en gros
27 Lévis Tél. 862-8211
Rivière-du-Loup 862-8212



YVON LEBEL
Entrepreneur Général
Peinture, réparation, construction
Rivière-Verte Tél.: 862-5620

L'Harmonie...

(Suite de la page 19)

de la justesse, de l'impression générale, de l'assurance de lecture. Pour toutes ces caractéristiques, l'Harmonie s'est mérité 81 points sur un total de 100.

Pour la musique de marche, l'Harmonie a obtenu 23 points sur 30, l'ensemble du pointage lui méritant un second prix, ce qui a fort réjoui nos musiciens.

Pour la fanfare locale, qui compte depuis moins d'un an dans ses rangs plusieurs jeunes musiciens, une telle performance est un véritable tour de force.

Le président et l'exécutif de l'Harmonie, qui ont travaillé sans relâche, doivent être félicités pour un succès qui fait honneur à la ville de Rivière-du-Loup.

En plus de s'instruire à même l'expérience et la discipline dont ont fait preuve plusieurs fanfares participantes, l'Harmonie a eu l'avantage d'entendre de magnifiques concerts, le dernier de ces concerts mettant en vedette le saxophoniste de renommée mondiale Eugène Rousseau, accompagné par la Musique de l'Artillerie Canadienne.

Plusieurs musiciens ont également participé à une clinique sur la clarinette et le saxophone, animée par Eugène Rousseau.

Sainte-Hélène...

(Suite de la page 25)

du R. P. Hector Thiboutot, O. M.I., de Saskatchewan.

Le défunt laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, ses fils: Léopold, Roger, André, de Ste-Hélène, Julien, de La Pocatière et Thuribe, de La Tuque.

Sa fille, Mme Gérard Pelletier (Henriette), de Ste-Hélène. Ses belles-filles: Mmes Roger Michaud, (Angèle Lévesque), André Michaud (Rita Lagacé), Julien Michaud (Rolande Lajoie).

Son gendre, M. Gérard Pelletier. Ses petits-enfants: Richard, Henriette, Mario, Lucie, Marcel, Yves, Johanne et Bruno Michaud.

Ses frères, Arthur, du Foyer de St-Pascal, Donat, de Ste-Hélène, Omer, de l'Ontario. Ses soeurs: Mmes Joseph Thiboutot, (Marie-Louise), Auguste Pelletier, (Yvonne), de Ste-Hélène, Georges Bérubé, (Alice), de Québec.

Lui survivent également plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, et un très grand nombre d'autres parents. Nos plus vives condoléances à la famille éprouvée.

Le Grand-Portage...

(Suite de la page 17)

ly, St-Modeste, et Rivière-du-Loup, M. Valérien Lachance, directeur administratif du Conseil des Oeuvres de Ste-Anne a fait l'exposé des incidences de la régionalisation administrative gouvernementale et de l'aménagement du territoire sur l'organisation du bien-être social.

Après avoir expliqué ce qu'est un conseil de bien-être régional (CBER), M. Lachance a tracé un tableau des besoins à tous les paliers que pourrait prendre en charge un CEBER.

Rappelant ensuite ce que le conseil des oeuvres avait accompli dans ce champ d'activité depuis sa fondation, M. Lachance a ajouté que cet organisme était prêt à céder sa place à un autre mécanisme mieux adapté pour prendre la relève.

Appelé à prendre la parole, le nouveau président du Conseil des Oeuvres du diocèse de Ste-Anne, a tenu le même langage en insistant cependant pour qu'il n'y ait pas deux organismes poursuivant les mêmes buts. Il a aussi assuré le comité provisoire de son appui.

La discussion libre qui a suivi a permis aux représentants des diverses localités d'identifier des besoins particuliers à chacun de ces endroits.

Ainsi, il semble que la création de clubs de l'âge d'or s'avère nécessaire pour solutionner une partie des problèmes des personnes âgées. Pour ces dernières, des services à domicile seraient également très importants. Les problèmes de l'alcoolisme, des loisirs, de l'assistance chômage, des finances familiales, des aides-ménagères, des garderies de jour ont aussi été soulevés. A ce sujet, il a été suggéré que la population soit mise en mesure de proposer des solutions. A partir des besoins et des solutions proposées, un objectif précis pourrait être déterminé pour la prochaine campagne de souscription.

Nous imprimons pour plaire. — Consultez l'Imprimerie du "Saint-Laurent"

St-Louis

Mariage: Le 28 juin, en l'église de St-Louis du Ha! Ha!, à quatre heures de l'après-midi, a été béni le mariage de M. Armand Lemieux, fils de M. et Mme Alfred Lemieux, du Chemin-du-Lac, à Mlle Micheline Marquis, fille de M. et Mme Alphée Marquis, de St-Louis du Ha! Ha!.

La cérémonie religieuse a été suivie d'une réception à l'hôtel Manoir de Cabano. M. Armand Lemieux célébrait son vingt-septième anniversaire de naissance le même jour.

Les familles Lemieux et Marquis remercient tous ceux et celles qui ont assisté à ce mariage. M. et Mme Armand Lemieux demeureront à Cowansville. Aux nouveaux époux, nous offrons nos meilleurs voeux de bonheur.



Buvez un verre de "bonne santé"

LAIT ET CREME PASTEURISES

LAIT SANS GRAS

Crème à fouetter

Laiterie

L. & E. Nadeau

Tél.: 862-2238 112 Joly
Rivière-du-Loup.

GM
SYMBOLE D'EXCELLENCE

Chaque Chevrolet doit faire sa marque pour recevoir cette marque.

Chevrolet. Tout le monde parle vente. Nous aussi.

Personne ne parle de revente. Sauf nous.

Toute l'année, le concessionnaire Chevrolet a vendu des maxi-voitures à des mini-prix. Et il ne va pas lâcher avec l'arrivée de l'été. (Après tout, c'est ça qui le fait rester premier dans les ventes, d'année en année.)

Les concurrents peuvent donc faire tout le tapage qu'ils veulent autour de leurs rabais de fin d'année. Ils n'en font pas autant autour d'un sujet qui nous tient à coeur: la valeur de revente. Heureusement pour vous, la Chevrolet demeure la voiture dont le prix moyen de revente est le plus élevé de sa catégorie. Bref, vous en obtenez plus pour votre argent à l'achat, et vous obtenez plus d'argent pour votre voiture à la revente.

Ce n'est pas la peine d'en parler à nos concurrents; ils sont trop occupés à poursuivre leur guerre des prix . . . Et pourtant ce n'est même pas là la moitié de l'affaire.

Penser à vous en premier nous fait rester premiers.



Coupé Sport Impala Chevrolet

CHEVROLET

C'est la belle saison des économies Chevrolet

ARTHUR SIROIS LTEE

70 RUE FRASER — RIVIERE-DU-LOUP — TEL.: 862-6373